

bb 64. /megkezdődött ...folyt./um

az ünnepélyes bucsuztatásra a ferihegyi repülőtéren megjelent bencsik istván, a hazafias népfront országos tanácsának főtítkára, bugár jánosné főtítkárhelyettes, barati józsef titkár, dr. beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke, bojtai jános külügyminiszterhelyettes, erdei ferenc, a magyar tudományos akadémia főtítkára, dr. ortutay gyula, a népfront országos tanácsának alelnöke, sebestyén nándorné, az országos béketanács titkára, vas-witteg miklós, a szot alelnöke, a finn köztársaság budapesti nagykövetségét kari kuplainen tanácsos képviselte.

ugyanazokkal a repülőgépekkel, amelyeken a magyar vendégsereg utazott a rokon nép országába, várhatóan pénteken - a kora reggeli órákban - érkeznek meg budapestre az ugyancsak 300 főnyi finn csoport. ünnepélyes fogadtatás lesz ferihegyen majd a vendégek közül hatvanan a magyar fővárosban tartózkodnak egy héttig, egy-egy csoportot pedig vidéki nagyvárosokban - székesfehérvárott, pécsen, miskolcon, debrecenben, szolnokon és szegeden - látnak vendégül. a vidékre látogató finn vendégek péntek délelőtt érkeznek meg a hat megyeszékhelyre./mti/

.-

- 54 -

- v é g e -

NA 2145

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1970. július 3.

bb. 1. kéziratok, szerzők, kérdőjelek - mérlegen: a huszesztendő ifjúsági könyvkiadás

i szö/lk/il cz

1970. július 3.

szőke sándor, az mti munkatársa jelenti:

fennállásának 20. évét tölti be az idén a móra ferenc ifjúsági könyvkiadó. hazánk könyvkiadástörténetében az első kiadó, amelynek kizárólagos feladata gyermek- és ifjúsági művek megjelenítése. a két évtized során több ezer hazai és külföldi szerzőnek együttvéve mintegy 3500 művét jelentették meg, csaknem 100 millió példányban. a számszerű adatok mögött azonban ennél is jelentősebb eredmények s még megoldatlan feladatok rejlenek. kovács miklós a kiadó igazgatója a következőket mondja erről:

- az év első fele sorozatos veszteségekkel sújtotta a jubileumához közelgő ifjúsági könyvkiadást. a legkülönbözőbb életkoru, kiváló szerzőink haltak eg. elbucsuztunk révay józseftől, száva istvántól, németh imrétől, szántó tibortól és fekete istvántól. nem sokkal korábban temettük szántó györgyöt és dékány andrást. ezt a veszteséget megérzi a gyermek- és ifjúsági irodalom. bár a husz év folyamán- különböző formában és terjedelemben - az élő magyar írók többsége az ifjúságnak is írt - mint thury zsuzsa, hegedüs géza, kolozsvári grandpierre emil, - kifejezetten ifjúsági szerzőkben sohasem bővelkedtünk. amikor a kiadót megszervezték: gondos kutató munkával feltárták az elmúlt 70-80 év ifjúsági „könyvtermését,,.

/folyt.köv./

- 1 -

NA

meg kellett találni a gyermek- és ifjúsági irodalomnak saját nemzeti értékeit, hagyományait, klasszikusait. a may károly és tanyasek anna-féle „szellemi örökséget”, szerencsére ellensúlyozták a valódi értékek: jelky andrás, jókai mór, benedek etek, krudy gyula, gárdonyi géza, móra ferenc, molnár ferenc, mórícz zsigmond halhatatlan ifjúságiművei. gazdag az örökség: gyermekeknek, ifjúságnak írni szerencsére mindig vonzó volt legjobbaink számára. hangsúlyozták is: jobb közönséget, szerzőt nem kívánhat önmagának, ez a korosztály elfogulatlanul, szomjazva fogadja be az alkotók gondolatát. és ez az, ami ellensúlyozza, hogy az irodalmi kritika és a kulturális közvélemény kissé mostohán bánik az ifjúsági szerzőkkel. de ellensúlyozza azt a közönyt is, amelynek az irodalmi közéleten belül ezek a szerzők ki vannak téve. ma sem szűnt meg az a multból örökölt betegség, hogy többen iparszerűen gyártják, illetve gyártották a műveket, és pénzkeresési területnek tekintették vagy tekintik az ifjúsági irodalmat. ezért aztán ma is többeknek „gyanus”, ha valaki „ilyesmire”, adja fejét-kezét. mindez addig terjed, hogy egyes írók ki is fejtették: ifjúsági irodalom pedig nincs, ennek címén csupán valami „irodalom-alattit”, lehet produkálni. kétségtelen, hogy a mai ifjúsági irodalom termései között is vannak gyenge és közepes alkotások. arányaiban azonban semmivel sem több ez mint a felnőtt irodalomban. az is nehezíti a helyzetet, hogy a kritikusok, újságírók, az irodalmi fórumokon szereplők „természetszerűen”, nem is ismerik nem olvassák a leujabb gyermek- és ifjúsági műveket. ugyanakkor az ifjúsági művekre külön honorárium-rendszert állapítottak meg, - ez is kedvezőlenebb a felnőtt-irodalom szerzői díjainál.

- mindezek ellenére az élő írók többsége érdeklődik, és rendszeresen vagy alkalmanként az ifjúsághoz fordul műveivel. mi, a kiadó pedig rendszeresen keressük a felnőtt művek közül az ifjúságnak adaptálhatókat. ez a folyamat is ősi az irodalomtörténetben, hiszen a robinson, a gulliver is eredetileg felnőtt mű volt. így került be az ifjúsági irodalomba szabó lőrinc, aprily lajos, illyés gyula, kassák lajos neve, vagy ujabban csóri sándor, oravecz paula, palotai boris, szabó magda.

/folyt.köv./

M

- mindez persze nem pótolhatja az eredeti műveket: új, újravon kéziratokra van szükség: olyanokra, amelyek eleve a gyermekekhez, a fiatalokhoz szólnak. állandó a kézirat-éhség a leányregényekben, a kalandos könyvekben, humoros művekben. napenkénti ráhatással lehet a kiadóban dolgozó író- és költőlektoroknak elérniük, hogy minél több olyan írójrjon a fiataloknak, akik lelki beállítódása témái és - áldozatkészsége erre képes lesz.

- több elképzelésünk sorsa ma még nyitott, bár ezek a továbblépést ösztönöznék. a kisz-el, az uttörőszövetséggel és az írószövetség ifjúsági tagozatával már korábban javasoltuk egy ifjúsági írói díj alapítását, amelyet az év legjobb ifjúsági művének ítélne oda a társadalmi zsüri. ilyen díjat már számos országban alakítottak, hogy csak az ndk-t, nszk-t és franciaországot említsem, ennek ösztönző, figyelemfelhívó és érdeklődést keltő hatását aligha kell hangsúlyoznom. várat még a megvalósításra másik közös elképzelésünk is: egy irodalmi gyermeklap kiadása. izlésfejlesztő hatása a legfogékonyabb korosztályra egyértelmű lenne. - s nem is számítana újdonságnak a magyar gyermekszajtóban.

- közelebbi feladatunk azonban a második félév műveinek megjelentetése. az elmúlt években jogosan panaszkodtak a vásárlók, a gyermekkönyvtárak: kevés választékot jelent az évenként megjelenő 140-150 ifjúsági mű. az ezt előidéző különböző anyagi és könyvterjesztési okok jórésze megszűnt, már az idén 170-re emelkedik a kiadott művek száma és csupán a második félévben 90 ifjúsági könyv-újdonság mintegy 2 millió 300 ezer példányából válogathatnak a fiatalok. jövőre pedig 200-210 mű megjelentetését tervezzük. az újdonságok között szerepel fekete istván posthumus regénye, a ballagó idő, amely az író gyermekkoriát idézi, - azt a fogékony kort, melyben természetszerűen kialakult. szántó tiber emlékéit is posthumus-regény idézi. a denevérekastély a magyar ifjúsági irodalom kimagasló teljesítménye: a gyermekkori álmok és a valóság költői összevetése. ha én most lennék fiatal - címmel tíz tapasztalt író, költő vall emlékezés, interju formájában a kötet címében felvetett gondolatról. ritka irodalmi csemegével lépik meg az óvodás kisiskolás korosztályt is. a tarka léggömbök című gyűjteményes kötetben a világirodalom legszebb kis-elbeszéléseit adják ki. a 600 oldalas, számos képpel, rajzzal illusztrált ezegszínű magyarországi több tucat író, költő összefogásából született. hazánk valamennyi táját, városát bemutatja a kötet, idézi multját, történetét, jelenét és minden nevezetességet.

/folyt.köv./

M

bb. 1./ kéziratok .. 3. folyt./ il

- az ifjúsági művek választékát a továbbiakban is bővítjük a szomszédos baráti országok kiadóinak magyar nyelvű alkotásaival: évenként 30-40 művet magyarországi terjesztésre is átveszünk - fejezte be nyilatkozatát a móra ferenc kiadó igazgatója./mti/

.-

bb. 2. é nemzetközi szövetkezeti áruház épül budapesten

i ol/ol/ie/il la

1970. július 3.

a szövetség, az okisz és a tot a közelmúltban közös elvi határozatot hozott: budapesten nemzetközi szövetkezeti áruház épül. ezzel nemcsak a főváros kereskedelmi hálózata bővül jelentős centrummal, hanem újabb megjelenési formát kap hazánkban a szövetkezeti mozgalmak nemzetközi együttműködése is.

a tervek szerint az új kereskedelmi centrumépítéséhez és az áruellátáshoz hozzájárulnak a külföldi szövetkezeti mozgalmak is. ezzel kapcsolatban július közepére budapestre várják a svéd fogyasztási szövetkezetek küldöttségét, de érdeklődéssel fogadták az áruház tervét a szocialista országok szövetkezeteinek szövetségei is.

az előzetes elképzelések szerint az új áruház épülete a déli pályaudvar vagy a tanács körút környékén emelkedik majd.

a magyar szövetkezeti szakemberek nem tartják kizártnak, hogy a budapesti nemzetközi áruház példája nyomán más országokban is épülnek hasonló kereskedelmi létesítmények, a magyar szövetkezeti termékek választékával./mti/

.-

- 4 -

NA

bb. 3. a műszer figyelmezteti a sofőrt

vid kz/tné/il cz

1970. július 3.

elektronikus készüléket szerkesztett a gépkocsivezetők fáradékonyságának mérésére dr. muszka daniel, a szegedi józsef attila tudományegyetem kibernetikai laboratóriumának műszaki vezetője. több ezer alkatrészből álló rádióvevő nagyságu bonyolult készüléket elsősorban a távolsági autóbuszok és a kamionok vezetőinek fáradtság-mérésére szánta. a gépkocsiba szerelt berendezés „figyelemmel kíséri„ a vezető, illetve a gépkocsi viselkedését, mozgását, s ezek egybevetése alapján „el-dönti„ hogy meddig tanácsos a vezetőnek a volánnál maradnia. a mérési eredményeket a sofőr a műszerről olvashatja le. a kritikus pontot piros vonal jelzi. az új típus készülék egyik rendkívüli előnye, hogy egyetlen alkatrésze sem áll közvetlen mechanikai kapcsolatban a vezetővel, tehát a legkevésbé sem zavarja a tevékenységét./mti/

.-

bb. 4. hetven kilométerrel gyarapszik a főváros vízcső-hálózata - kékláng program - közműfejlesztés 1970

i pr/mné/zs/il la

1970. július 3.

fehég péter , az mti munkatársa jelenti:

a negyedik öt éves terv közműfejlesztési programjának alapján az idén a fővárosban vetik meg: ehhez mért az 1970-es beruházások körülbelül másfél milliárd forintos nagyságrendje. ebből a pénzből számottevő összegek jutnak a vízellátás javítására: fővárosnak adott vízmennyiség ebben az évben napi 36 000 köbméterrel , a csőhálózat hossza pedig körülbelül 70 kilométerrel gyarapszik. az időnként fellépő vízhiány teljes megszüntetésével az idén még nem lehet számolni, annyi azonban bizonyos, hogy az előző éviéknél jóval kevesebben bosszankodnak majd az alig csepegő csapok miatt. a surányi vízművet újabb hat törpe-csapóskuttal bővítik az így nyert többletvíz körülbelül szeged egynapi fogyasztásával egyenlő. az idén befejezik a 20 000 köbméteres kőbányai tárolómedence építését, a cinkotai uton 10 000 köbméteres tárolómedencével készülnek el, s megkezdik egy 1 600 milliméteres főnyomóvezeték lefektetését a duna balpartján. /az idén ebből 2 kilométernyi készül el./ /folyt.köv./

- 5 -

NA

bb. 4./ hetven ... folyt./ il

főként vezetéképítésre és nyomásszabályozók létesítésére költi fejlesztési alapját a fővárosi gázművek. az idén több mint 41 kilométernyi városi, s körülbelül 45 kilométernyi földgáz-vezeték építenek. csaknem 9 kilométert haladnak előre a duna bal partján a földgázvezeték fektetéssel, így a délről jövő csőre várhatóan már a kossuth lajos térig kapcsolhatnak fogyasztókat. a „kék láng-program”, végrehajtóinak az idén különösen sok munkát ad a belvárosi intézmények, lakóházak gázfűtésre való átállítása, s több új lakótelep gázvezetékeinek, nyomásszabályzóinak kiépítése. a gázzal fűtött lakások számát ebben az esztendőben 16 000 - 18 000 -rel növelik.

nagyobb csatornázási munkák várhatók a nádler-árok, a galváni ut, a bártfai ut és a honfoglalás telep környékén, s megkezdik a negyedik ötéves terv idején épülő lakótelepek előcsatornázását az örmező, a leányka ut és a mády ut vidékén. az idén elkészülnek annak az egységes budai csatornázási rendszernek fő utcai szakaszával, amelyet a dunával párhuzamosan építenek ki.

a tervek szerint a hónap végén átadják a forgalomnak a 20 kerületi dózsa györgy ut - nagy sándor utca kereszteződésében épülő közúti felüljárót, s az év végén vehetik birtokukba a fővárosiak a kacsóh pongrác utnál, a máv ceglédi vasútvonala felett épülő hidat. a batthyány tér rendezési tervének megfelelően már hozzáláttak az itteni hév végállomás kiépítéséhez, s ugyancsak a batthyány tér rendezéséhez kapcsolódva formálják át a clark ádám tér arculatát, közlekedési irányait. az idén látványos nyomai ugyan még nem lesznek, de már most sok munkát ad a tervezőknek a nagyvárad téri, a kálvin téri és a felszabadulás téri közlekedési csomópontok rendezése. a boráros tér korszerűsítése 1971-9172-re várható.

a jubileumi mezőgazdasági vásár megnyitásáig befejeződik az utkorszerűsítés a kerepesi ut - fehér ut közötti szakaszon, az év végére elkészül budapest határáig a 11-es számú főközlekedési út burkolata. a 11. kerületi budafoki uton a dombóvári ut és az építész utca között mindkét utpályát kiépítik, s az év végéig kap új burkolatot a budai várban a szentháromság tér, a szentháromság utca, a táncsics mihály utca, a tárnok utca és a disz tér. a vár rekonstrukciójának részeként felújítják a hunyadi jános uti támfal-rendszert, s az alatta húzódó közművezetéseket is./mti/

-.-

- 6 -

bb. 5. szarvastragédia gemencen

vid kz/mné/il c

1970. július 3.

világrekord-várományos agancsu gimszarvasbika pusztulásáról érkezett hír a gemenci állami erdő- és vadgazdaságból.

az előzményekhez tartozik, hogy az idei tavaszon a gemencről begyűjtött hullott gimszarvas agancsok közt egy olyan méretű agancspárt találtak, amely meghaladta az eddig érvényes világrekordot. tudott ugyanis, hogy a gimszarvasok minden évben lehullatják és újra fejlesztik agancsukat. a gyakran 10 kilogrammot is meghaladó trófeákat - a tiszta csontanyagból álló agancsot - 3-4 hónap alatt fejlesztik ki.

érthető, hogy a vadgazdaságban érdeklődéssel várták az állat új agancsának kinövését. abban bizakodtak, hogy a vadászati világkiállításra megjavítják a szintén magyar erdőben ejtett jelenlegi világrekordot.

sajnos ezek a remények szertefoszlottak, mert egy ismeretlen gépjármű - feltehetően tehergépkocsi, vagy autóbusz - elgázolta a kapitális trófeát növesztő gimszarvasbikát. bár a hatalmas állat új agancsa még nem fejlődött ki teljesen, így is 6 nttal túlhaladja a világrekord méreteket.

a fejlődő agancsokat jellegzetességeikről: így az ágak tüzéséről, alakulásáról kétségtelenül felismerték, s bizonyos, hogy az elgázolt gimszarvas azonos a hullott agancsok volt viselőjével.

a robosztus gimbika még élt amikor rátaláltak, s állatorvosi kezelésbe vették: jobb első lába és lapockája zuzodott össze, és szerettek volna három lábon is megtartani. megmentése azonban nem sikerült. a ritka agancspárt budapesten preparálják, s a gemenci vadászházban különleges érdekességként - mivel így nem trófea - kiállítják majd, emlékezésül az erdő királyára.

a tettes felderítésére vizsgálat indult./mti/

-.-

- 7 -

bb. 6. készül a hortobágyi nemzeti park terve - korszerűsítve,
a természetvédelem szervezetét

i ós gk/1e/il la

1970. július 3.

gazdag növény- és állatvilága, jellegzetes tájaink hatékonyabb megóvása érdekében az országos természetvédelmi hivatal szakigazgatási munkájának korszerűsítését tervezi.

dr. tildy zoltán, a hivatal elnöke elmondotta: negyedszázados tapasztalatok felhasználásával készült javaslatuk szerint a helyi természetvédelem irányítását a megyei tanácsok végrehajtó bizottságai vennék át, amelyek mellett - tanácsadó szervként - a tudományos és társadalmi intézmények szakembereiből álló természetvédelmi bizottság működne. a természetvédelmi hivatal mint országos hatáskörű szerv, a továbbiakban elvi irányító, általános ellenőrző-tanácsadó tevékenységet végezne. ezzel lehetővé válna, hogy figyelmét olyan különleges területek védelmére és fejlesztésére fordítsa, amelyek nemzeti, esetleg nemzetközi szempontból kiemelkedő fontosságúak.

ennek korábbi példája a kis-balaton vizgondjának megoldása, amellyel nemcsak az ott fészkelő ritka madarak /gémei, kócsagok, stb./ megfelelő életkörülményeit biztosították, hanem Európában egyedülálló madárrezervátumot mentettek meg.

az országos természetvédelmi hivatal a hortobágyi intéző bizottsággal és a hortobágyi állami gazdasággal együttműködve dolgozza ki a hortobágyi nemzeti park tervét. a előkészítő munka mintegy másfél éve folyik már, s az elgondolások szerint olyan nagyméretű komplexumot alakítanak ki, amely megfelel a mezőgazdaság és az idegenforgalom igényeinek, de természetvédelmi szempontból is fontos, s a tájjal összefüggő régi hagyományok megőrzése mellett biztosítja a - részben kihalófélben lévő - jellegzetes magyar állatfajták /szürke-magyar marha, rackajuh, puli, komondor/ szakszerű továbbtenyésztését is.

a hivatal aktívan bekapcsolódik a duna kanyar rendezési tervének elkészítésébe, valamint a fertő-tó magyarországi részének és környékének természetvédelmi szempontból aktuális rendezésébe. e területeken jelenleg felmérő és előkészítő munkák folynak./mti/

--

- 8 -

NA

bb. 7. óriás harcsát fogtak a tiszán

vid kz/il cz

1970. július 3.

a nagy árvíz levonulása után „megszelidült”, tiszta esütörtökön meghozta első halász szerencséjét. szajonán egy óriás harcsa került idős és ifjú Lajkó Lajosnak a szolnoki felszabadulás halászati tsz két tagjának varsájába. a zsákmányt nagy erőfeszítéssel vonták partra. a mérlegelésnél kiderült, hogy súlya megközelíti a hatvan kilót, hosszúsága pedig meghaladja a másfél métert. a halászati tsz tagjainak idei első „csemegéjét”, budapestre szállítják. a tsz népszínház utcai halászcserdjában készítenek belőle izletes tiszai halinyencségeket./mti/

--

bb. 8. egységes szövetkezeti törvény készül

i bc/lk/ni/il la

1970. július 3.

az igazságügyminisztérium irányításával tavaly októberben megkezdődött az egységes szövetkezeti törvény előkészítése. elméleti és gyakorlati jogászokból, közgazdászokból álló kodifikációs bizottság az elmúlt hónapokban megvitatta a szövetkezetekre vonatkozó szabályozás legfontosabb rendelkezéseit a harmadik negyedében pedig szövetkezetpolitikai, gazdasági, és jogi szakemberek nyilvános vitákon beszéltek meg a téziseket.

amint az illetékesek az mtimunkatársának elmondták, a törvénytervezet célja, hogy biztosítsa a szövetkezetpolitikai elvek megvalósulását, ezen belül különösen a szövetkezeti tagok sokirányú szükségletének kielégítését, valamint a szövetkezetek - társadalmi érdekű tevékenységének sokoldalú támogatását és gazdasági önállóságát. a törvény alapot és kereteket nyújt majd arra, hogy magasszintű jogszabályok korszerűen rendezzék a kisipari és a fogyasztási szövetkezetek jogi helyzetét, s megalapozzák a lakásfenntartó, lakásépítető, takarékos és egyéb szövetkezetek távlati fejlődését is. e sokrétű jogszabályalkotó munka tapasztalatait mezőgazdasági termelőszövetkezetekre vonatkozó jogi szabályozás továbbfejlesztésénél is fel lehet majd használni.

/folyt.köv./

- 9 -

MA

bb. 8. egységes ... folyt./ il

a szervezetek jelentőségét mutatja, hogy a nemzeti jövedelem több mint egyötödét állítják elő, s az aktív keresők csaknem egyharmadát foglalkoztatják. tevékenységük a népgazdaság szinte minden ágazatára kiterjed, a mezőgazdaságban 2 800 az iparban 1 100 a kereskedelemben csaknem 600 szervezet tevékenykedik, ezenkívül jelentős számú lakás-, illetve takarékszövetkezet működik.

gazdaságpolitikánk jelentős szerepet tulajdonít a szervezeteknek. ezt tükrözi a kormány múlt év februárjában és augusztusában hozott határozata, amely a mezőgazdasági termelőszövetkezeti törvény által nem érintett területeken is meghatározta az állami szervek és a szervezetek kapcsolatát, teljes önállóságot biztosító új érdekképviseleti rendszerüket és hatályon kívül helyezte a szervezetek fejlődését gátló, elavult jogszabályokat. a kormány egyúttal előírta a szervezeti mozgalom eredményeit tükröző és jövőbeli fejlődésünket biztosító egységes szervezeti törvény, valamint az ipari és az általános fogyasztási és értékesítő szervezetek viszonyait szabályozó magas szintű jogszabályok megalkotását is. a határozat alapján ezek a szervezetek elfogadták új alapszabályaikat, korszerűsítették belső szabályzataikat, megalakították új típusú területi szervezeteket. hasonló folyamat zajlott le a lakás és a takarékszövetkezetek területén is./mti/

MA
--

- 10 -

bb 9. eddig 16 ország jelentkezett a vadászati kiállításra

i jf mm ie bh la

1970. július 3.

a vadászati világkiállításra eddig - hazánkon kívül - 16 ország jelentkezett: belgium, bulgária, az egyesült arab köztársaság, etiópia, finnország, hollandia, irán, jugoszlávia, kenya, lengyelország, mongólia, német demokratikus köztársaság, a német szövetségi köztársaság, svédország, és a szovjetunió után tizenhatodikként, a napokban küldte el hivatalos jelentkezését kelet-afrika egyik legnagyobb vadászati multtal rendelkező országa, tanzánia. ez az ország nemcsak hatalmas vadállományra, hanem fejlett vadgazdálkodásra és magasfokú természetvédelmi kultúrára révén is ismert, vadvédelmi rezervátumai jónéhány kipusztulóban lévő állatfajnak nyújtanak biztonságos otthont,.

az 1971-ben budapesten megrendezésre kerülő vadászati világkiállításon tanzánia önálló nemzeti bemutatón állítja ki híres nagyvadtrófeáit. a ritka antilopfajok mellett bemutatnak hatalmas elefántagyarakat, leopárd- és oroszlánbőröket, orrszarvú-, kaffer-bivaly-, vizilótrófeákat. nagy érdeklődésre tarthat számot a vadász-szafarik - vadásztáborok - bemutatója is./mti/

--

bb 10. „telt házak”, a gyulai várszínházban - különvonatok, autóbuszok az ország minden részéből

vid fm bh -cz

1970. július 3.

országszerte megnőtt az érdeklődés a hetedik évadjába lépő gyulai várszínház iránt. az íbusz már hónapokkal ezelőtt megkezdte a szervezést, amelynek eredményeként a premier előtt szinte valamennyi előadás jegyei elővételben elkeltek. jónéhány békési ipari és mezőgazdasági üzem, vállalat, intézmény dolgozóit együttesen tekintik meg a várszínház előadásait. kecskemétről, egerből ötszáz-ötszáz, nyíregyházáról pedig háromszáz főnyi csoport különvonattal látogat gyulára. autóbuszokat indítanak egy-egy előadásra többek között Pécsről, sátoraljajhelyről, salgótarjánból, gyöngyösről, török-szentmiklósról, diósgyőrből és az ország számos más városából, illetve községéből. a közalkalmazottak szakszervezete természetbarát csoportjának szervezésében - országos találkozóval egybekötve - háromszázan tekintik meg a július 18-1 előadást. a hazaiakon kívül több csoport jelezte érkezését Romániából és jugoszláviából is./mti/

1 világ

--

5 között

- 11 -

8.15 bh

To 915

bb 11. napirenden : a gyermek- és ifjúságvédelem - vb ülés
a xvi. kerületben

t fj zs bh la

1970. július 3.

a xvi. kerületi tanács végrehajtó bizottságának pénteki ülésén a gyermek- és ifjúságvédelem helyzetéről tárgyaltak. a tanács feladatai ezen a területen évről évre nőnek: a veszélyeztetett környezetben élő gyermekek száma 1969. végén már meghaladta az 500-at. a kerületben felmérték az emelkedés okait is. megállapították: legfőbb ok a szülői nemtörődömség, a rossz családi élet, az édesapa - sőt gyakran az édesanya - iszákossága, elgondolkodtató adat, hogy az állami gondozásban levő gyermekek száma az év elején több mint 200 volt.

a kerületben nagy gondot fordítanak a megelőzésre, ennek érdekében a gyermekvédelmi munkába bevonják a szülői munkaközösségeket is, amelyeknek tagjai rendszeresen részt vesznek családi látogatásokon.

a végrehajtó bizottság határozatban mondott köszönetet a gyermekvédelem társadalmi aktivistáinak, az oktatási intézmények vezetőinek, eredményes segítő munkájukért. határozatban mondta ki a vb, hogy a kerületi nevelési tanácsadó tevékenységének hatékonyabbá tételére függetlenített pszichológust kell munkába állítani. felhívta az oktatási osztály figyelmét, hogy a következő tanévben az iskolák napközis otthonaiban elsősorban a veszélyeztetett környezetben élő gyermekeknek biztosítsanak helyet./mti/

-. -

bb 12. mil lapot hamisított - tiz-hónapi szabadságvesztés

i bc/mné bh -cz

1970. július 3.

farkas zoltan, 35 éves segédmunkás, gyöngyösi lakos otthagyta heves megyei munkahelyét, s amikor végelszámolás-ként felvette fizetését, átadták neki munkakönyvét mil lapjával együtt. ezután budapestre jött, ahol egy üzemnél kívánt elhelyezkedni. a mil lapot elvesztette, viszont utközben a vonaton egy ilyen lapot talált és elhatározta, hogy felhasználja. ebben szerepet játszott az is, hogy saját mil lapjára gyermektartásdíj és egyéb okok miatt nagyösszegű tartozást jegyeztek fel. a talált lapon kiradirozta a nevet és a címet, helyére saját nevét írta be, tartozásként pedig semmit sem tüntetett fel. az így meghamisított irattal jelentkezett a budapesti üzemnél, ahol fel is vették, de mert gyanusnak találták a javítást, korábbi munkahelyéről mil lap másolatot kértek. farkast az üzem egyik vidéki egységéhez irányította, ő azonban a munkát nem kezdte meg, a felvett munkaruhák pedig eltűntek tőle.

a központi kerületi bíróság farkas zoltánt - figyelembe véve, hogy korábban többször megbüntették - tizhónapi szabadságvesztésre ítélte./mti/

8.20 bh

10 925

-. -
- 12 -

bb 13. bőséges a főzelékfélék kínálata a hét végi piacot.

i ol/ok bh hgy

1970. július 3.

az utóbbi napok rossz időjárása és a gyakori viharok miatt a gyümölcsellátásban még végére sem következhetett be számottevő javulás. a csefesznye és eper szezonja különben is befejeződött már. őszibarackból viszont napról napra több érkezik a nagyvásártelre. így például a szerdán még csak mutatóba érkezett tíz mázsával szemben, pénteken már 160 mázsát tudtak a boltlánczatnak küldeni. a közép nagyságú őszibarackot a zöldért pénteken 13.30 forintért árusította. málnából most már rendszeresen érkeznek szállítmányok a nagyvásártelre.

a főzelékfélék közül továbbra is bőséges az ellátás fejes káposztából, főzötökből, zöldbabból, míg nyári karfiolból és jó minőségű zöldborsóból többet is el tudnának adni. a hét végére javult és várhatóan tovább javul majd a melegágyi zöldpaprika felhozatala, levezzöldségekből és főző hagymából bőséges a kínálat.

a zöldért budapestten továbbra is rendszeresen forgalomba hoz tisztított ujbungonyát, valamint gyalult főzötököt, és megérkezett a boltokba a hordós kovászolt uborka is. népszerűek az úgynevezett „uzsonnacsomagok”, amelyeket nagyüzemek és intézmények részére izletes összeállításban, izléses csomagolásban hoz forgalomba a zöldért. egy-egy ilyen csomagban 10 dekagramm papricom és egy darab hegyes vagy tölteni való fehér paprika van./mti/

-. -

bb 14. a fővárosi vízművek

bh hgy

1970. július 3.

pesterzsébeten főnyomócső átalakítási munkálatokat végez folyó év július 4-én, szombaton és 5-én, vasárnap. a munkálatok miatt 4-én, szombaton délelőtt 11 órától este 19 óráig, valamint vasárnap reggel 7 órától este 19 óráig a xviii. kerület alacsonyabb részein, pestimrén és a xix. kerületben víznyomás csökkenéssel, illetve esetleges víhiánnyal kell számolni./mti/

-. -

10.00 bh

10 1050

- 13 -

bb 11. napirenden : a gyermek- és ifjúságvédelem - vb ülés
a xvi. kerületben

t fj zs bh la

1970. július 3.

a xvi. kerületi tanács végrehajtó bizottságának pénteki ülésén a gyermek- és ifjúságvédelem helyzetéről tárgyaltak. a tanács feladatai ezen a területen évről évre nőnek: a veszélyeztetett környezetben élő gyermekek száma 1969. végén már meghaladta az 500-at. a kerületben felmérték az emelkedés okait is. megállapították: legfőbb ok a szülői nemtörődomség, a rossz családi élet, az édesapa - sőt gyakran az édesanya - iszákossága, elgondolkodtató adat, hogy az állami gondozásban levő gyermekek száma az év elején több mint 200 volt.

a kerületben nagy gondot fordítanak a megelőzésre, ennek érdekében a gyermekvédelmi munkába bevonják a szülői munkaközösségeket is, amelyeknek tagjai rendszeresen részt vesznek családlátogatásokon.

a végrehajtó bizottság határozatban mondott köszönetet a gyermekvédelem társadalmi aktivistáinak, az oktatási intézmények vezetőinek, eredményes segítő munkájukért. határozatban mondta ki a vb, hogy a kerületi nevelési tanácsadó tevékenységének hatékonyabbá tételére függetlenített pszichológust kell munkába állítani. felhívta az oktatási osztály figyelmét, hogy a következő tanévben az iskolák napközis otthonaiban elsősorban a veszélyeztetett környezetben élő gyermekeknek biztosítsanak helyet./mti/

-.-

bb 12. mil lapot hamisított - tíz-hónapi szabadságvesztés

i bc/mné bh -cz

1970. július 3.

farkas zoltán, 35 éves segéd munkás, gyöngyösi lakos otthagyta heves megyei munkahelyét, s amikor végelszámolás-ként felvette fizetését, átadták neki munkakönyvét mil lapjával együtt. ezután budapestre jött, ahol egy üzemnél kívánt elhelyezkedni. a mil lapot elvesztette, viszont utközben a vonaton egy ilyen lapot talált és elhatározta, hogy felhasználja. ebben szerepet játszott az is, hogy saját mil lapjára gyermektartásdíj és egyéb okok miatt nagyszögű tartozást jegyeztek fel. a talált lapon kiradiazta a nevet és a címet, helyére saját nevét írta be, tartozásként pedig semmit sem tüntetett fel. az így meghamisított irattal jelentkezett a budapesti üzemnél, ahol fel is vették, de mert gyanusnak találták a javítást, korábbi munkahelyéről mil lap másolatot kértek. farkast az üzem egyik vidéki egységéhez irányította, ő azonban a munkát nem kezdte meg, a felvett munkaruhák pedig eltűntek tőle.

a központi kerületi bíróság farkas zoltánt - figyelembe véve, hogy korábban többször megbüntették - tízhónapi szabadságvesztésre ítélte./mti/

-.-

- 12 -

8.20 bh

To 925

bb 13. bőséges a főzelékfélék kínálata a hét végi piacot.

i pl/gk bh hgy

1970. július 3.

az utóbbi napok rossz időjárása és a gyakori viharok miatt a gyümölcsellátásban még végére sem következhetett be számottevő javulás. a cseresznye és eper szezonja különben is befejeződött már. őszibarackból viszont napról napra több érkezik a nagyvásártelepre. így például a szerdán még csak mutatóba érkezett tíz mázsával szemben, pénteken már 160 mázsát tudtak a bolthálózatnak küldeni. a közép nagyságú őszibarackot a zöldségtúzára 13.30 forintért árusította. málnából most már rendszeresen érkeznek szállítmányok a nagyvásártelepre.

a főzelékfélék közül továbbra is bőséges az ellátás fejes káposztából, főzöttököl, zöldbabból, míg nyári karfiolból és jó minőségű zöldborsóból többet is el tudnának adni. a hét végére javult és várhatóan tovább javul majd a melegágyi zöldségek felhozatala, leveleszöldségekből és főző hagymából bőséges a kínálat.

a zöldségtúza budapesti továbbra is rendszeresen forgalomba hoztított újburgonyát, valamint gyalult főzöttököt, és megérkezett a boltokba a hordós kovászolt uborka is. népszerűek az úgynevezett „uzsonnacsomagok”, amelyek nagyüzemek és intézmények részére izletes összeállításban, izléses csomagolásban hoz forgalomba a zöldségtúza. egy-egy ilyen csomagban 10 dekagramm paprika és egy darab hegyes vagy tölteni való fehér paprika van./mti/

-.-

bb 14. a fővárosi vízművek

bh hgy

1970. július 3.

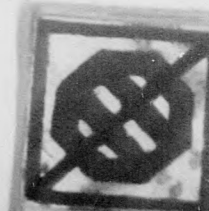
pesterzsébeten főnyomócső átalakítási munkálatokat végez folyó év július 4-én, szombaton és 5-én, vasárnap. a munkálatok miatt 4-én, szombaton délelőtt 11 órától este 19 óráig, valamint vasárnap reggel 7 órától este 19 óráig a xviii. kerület alacsonyabb részein, pestimrén és a xix. kerületben víznyomás csökkenéssel, illetve esetleges víhiánnyal kell számolni./mti/

-.-

10.00 bh

To 1050

- 13 -



bb 15. Delegáció a nemzetközi kémiai olimpiára

k vt/lk bh hgy

1970. július 3.

pénteken volt az első versenynap a III. nemzetközi kémiai diákolimpián, amelyen hét ország - Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, az NDK, Románia, a Szovjetunió és Magyarország - négy-négy tagú csapattal vesz részt. A versenyző középiskolás fiataloknak az első napon elméleti-írásbeli feladatokat kellett megoldaniuk. Szombaton gyakorlati ismeretlekről adnak majd számot az ötvös Loránd tudományegyetem természettudományi karának általános és szerves kémiai intézetében sorra kerülő laboratóriumi versenyen.

hétfőn, július 6-án délelőtt lesz az olimpia ünnepélyes záróaktusa, amikor értékelik a csapatok teljesítményeit. /mti/

--

bb 16. megérkeztek finn vendégeink

t ms/gk bh hgy

1970. július 3.

pénteken három különrepülőgéppel megérkeztek a finn-magyar barátsági hét finn résztvevői. A politikai delegációt Jaakko Numminen oktatásügyi miniszter vezeti. A delegáció tagjai: Anna-Liisa Tikko parlamenti képviselő, a finn kommunista párt központi bizottságának tagja, volt szociális és egészségügyi miniszter, a küldöttség vezetőjének helyettese, Anja Lempinen a finn demokratikus ifjúsági szövetség képviselője, Edvin Salonen, a vasas szakszervezet második elnöke, a finn-magyar barátság alelnöke, Erkki Puustinen, a finn munkáspárt sportszövetségének alelnöke, Antti Pelkola, a haka építési szövetség vezetője, Henry Olander, a svéd néppárt főtitkár-helyettese, Vilho Nurmi, a szociáldemokrata fiatalok központi bizottságának tagja, Jukka Juusela, a centropárti fiatalok szövetsége politikai bizottságának elnöke, Sakari Virkkala, a centropárti fiatalok szövetsége vezetőségének tagja és Seppo Wauhanen, a Ylioppilaisyhdistys szövetségének főtitkára.

/folyt. köv./

10.30 bh

- 14 -

↓ a finn demokratikus unió ^{nép}jának alelnöke

bb 16. /megérkeztek finn... i. folyt./ bh

a delegáción kívül mintegy háromszáz vendég érkezett a finn testvérvárosokból. Hatvan helsinki vendég Budapeston vesz részt a barátsági hét programjában. Székesfehérvárra kemiből, Pécsre Lahtiből, Miskolcra Tamperéből, Debrecenbe Jyväskyläből, /mindkét a Umlatos/ szolnokra Riimikiből, /a Umlatos/ Szegedre Turuból mindjárt a repülőtérről tovább utaztak negyven fős látogató csoportok.

a vendégeket a fellobogózott ferihegyi repülőtéren a finn-magyar barátsági hét magyar védnöksége nevében Benkő István, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, dr. Orbán László, a művelődésügyi miniszter első helyettese, Bugár Jánosné, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkár-helyettese, Barati József, a népfront titkára, Timmer József, a szot titkára, Szüts Pál, a magyar ifjúság országos tanácsának elnöke, a Kisz KB osztályvezetője, dr. Trautmann Rezső nyugalmazott miniszter, a budapesti népfrontbizottság elnöke és Sebestyén Nándorné, az országos béketanács titkára fogadta. Ott volt Martti Ingman, a finn köztársaság budapesti nagykövete és a nagykövetség több tagja. /mti/

--

bb 17. a Lottó e heti nyerőszámai

Lk bh hgy

1970. július 3.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint a balatonlelén megtartott 27. heti Lottó sorsoláson a következő számokat húzták ki:

39, 50, 51, 59, 72

/mti/

--

- 15 -



bb 18. a mezőgazdaság állami szektorában dolgozó nők és a fiatalok helyzetéről tanácskozott a medosz központi vezetősége

t jf/gk bh hgy

1970. július 3.

pénteken a medosz jókai utcai székházában ülést tartott a mezőgazdasági, erdészeti és vízügyi dolgozók szakszervezetének központi vezetősége. a mezőgazdaság állami szektorában dolgozó nők és a fiatalok társadalmi, gazdasági és szociális helyzetét tárgyalták meg.

micsuti László titkár előadásában elmondotta, hogy az állami gazdaságokban, az erdő- és felföldolgozó üzemekben a gépjavitó vállalatoknál és más munkahelyeken összesen 22 000 nő dolgozik, nélkülük a mezőgazdaság nem fejlődhetett volna jelenlegi színvonalára, helytállásuk egyértelműen megbecsülést érdemel. számukhoz képest szakmai képzettségük színvonala azonban még eléggé alacsony, különösen az évenként foglalkoztatott több mint huszezer időszakos dolgozó szakmai tudása nagy kifogásolnivalót maga után. a mezőgazdaságban fizikai munkát végző nők 70-75 százaléka egész évben, 15-20 százalékuk pedig hat-kilenc hónapon át dolgozik. öt-tíz százalékra tehető azoknak a száma, akik csak a szezonban, három-hat hónapra vállalnak munkát. a központi vezetőség megállapította, hogy azokban az ágazatokban, ahol a nők azonos munkát végeznek a férfiakkal, ott azonos teljesítmény mellett már nincs különbség a keresetekben, és érvényesül az „egyenlő munkáért egyenlő bért”, elve. a keresetek közötti különbség abból adódik, hogy a nők általában kisebb erőfeszítést igénylő munkákat választják, ezért pedig kisebb jövedelem jár. a növénytermelésben 1500-1600, az állattenyésztésben pedig 2000 forintot lehet keresni.

a szakszervezet kifogásolta, hogy a mezőgazdasági üzemeknek csak kis része rendelkezik gyermekintézménnyel, igen kevés például a bölcsődei férőhely, az alig haladja meg a százat. iskolás napközi otthonmindössze hat van az országban és a mezőgazdasági vállalatoknál csak 30 óvodás napközi működik. örvendetes, hogy a gyermeküket egyedül nevelő nők megsegítése egyre inkább előtérbe kerül. vas megyében például a szakszervezeti tanácsok határozata alapján illetményföld-juttatásban részesítik őket.

javul a munkásszervezetek szociális helyzete. a kollektív szerződésben rögzítik a nekik járó illetményföldet és természetbeni juttatásokat. a házasulandók lakásépítése ugyan még nem megoldott, de a kölcsönök folyósításánál és a lakáselosztásnál ma már lényegesen nagyobb támogatást élveznek az arra érdemes fiatalok. a munkásszálláson lakó fiatalok száma 18 500-ra tehető, a szállások egyre kulturáltabbak, és egészségügyi ellátottságuk is javult./mti/

11.20 bh

- 16 -

bb 19. bemutatjuk finn barátainkat

i ms/gk bh hgy

1970. július 3.

a finn-magyar barátsági hét alkalmából hazánkba érkezett politikai delegáció vezetője, jaakko numminen oktatásügyi miniszter 42 éves. 1951-ben lett a filozófiai tudományok kandidátusa, 1957-ben pedig a magister címet nyerte el. kult-földi tanulmányutjai után az állami tervbizottság kutatója lett, majd különböző kulturális és oktatásügyi posztokat töltött be. 1966-ben nevezték ki oktatásügyi tanácsosnak és megbízták az oktatásügyi minisztérium főiskolai ügyekkel foglalkozó hivatalának vezetésével. az 1970. május 14-én megalkotott hivatalnok-kormányban az oktatásügyi tárcát kapta. jaakko numminen több jelentős mű szerzője, könyvet írt a finn ifjúsági egyesületek mozgalmának történetéről, a finn kulturális igazgatásról, a tartományi politikáról, valamint a finn idegenforgalom helyzetéről és fejlesztésének feladatairól. első ízben két évvel ezelőtt járt hazánkban.

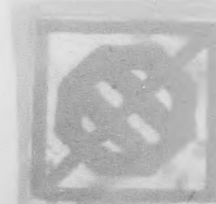
a küldöttség helyettes vezetője, anna-liisa tiekso 1929-ben született, és ugyancsak fiatalon került magas vezető pozícióba. politikai pályafutását a finn demokratikus ifjúsági szövetségben és a finn demokratikus nőszövetségben kezdte, majd a parlament külügyi bizottságának elnöke volt. 1968-tól 1970-ig a finn kormány szociális és egészségügyi minisztere volt. 1970. májusában választották a finn nép demokratikus uniójának al-elnökévé. tiekso asszony legutoljára 1969-ben, mint a finn egészségügyi küldöttség vezetője járt hazánkban.

a delegáció egyik kiemelkedő személyisége edvin salonen, a szakszervezeti mozgalom és a finn-magyar barátság régi hár-cosa. fiatal kora óta a szakszervezeti mozgalomban tevékenykedik. hosszú ideig volt a legerősebb finn szakszervezeti szövetség, a vasas szakszervezet titkára, majd 1968-ban második elnökké választották. résztvett a finn-magyar társaság megszervezésében és több mint két évtizeden át jelentős szerepet vállalt annak munkájában. salonen, aki a finn-magyar társaság al-elnöke, több ízben volt már magyarországon és széleskörű, eredményes tevékenységet fejt ki a két nép barátságának fejlesztése érdekében./mti/

.-

- 17 -

11.25 bh



bb 20. „pannonia 70,, - szövetkezeti szakemberek első nemzetközi tanácskozása harkányban

vid kz bh hgy

1970. július 3.

„pannonia 70,, címmel hazánkban rendezik meg a szövetkezeti szakemberek első - tudományos jellegű - nemzetközi tanácskozását. a házigazda szerepét a tit tölti be, pontosabban annak baranya megyei szervezete. ezért is kapta a rendezvény dunántul római nevével a pannonia címet. 1970 augusztus 16 és 29 között a tenkesalja híres fürdőhelyén, harkányban, találkoznak és folytatnak eszmecsereket egymással a hazai és külföldi szakemberek, az ünnepélyes megnyitóra a siklósi vár kongresszusi termében kerül sor mintegy másfélszáz vendég jelenlétében. a két hetes tanácskozás keretében a „pannonia 70,, résztvevői - vezető magyar mezőgazdasági és szövetkezeti szakemberek előadásai, továbbá baranyai szövetkezetekben tett látogatások alapján - megismerkednek szövetkezeti mozgalmunkkal, a különböző szövetkezeti formákkal, működésük elveivel és eredményeivel. többek között ellátogatnak majd az országos hírű bólyi kossuth tisz-be, a mecsek tejszövetkezeti társulásba, a villányi fogyasztási és értékesítő szövetkezetbe, valamint a mecseki és drávamenti termelőszövetkezetek területi szövetségébe. a tudományos program mellett a rendezőszerv lehetőséget nyújt a vendégeknek arra is, hogy élvezzék harkány kellemes vizét, megismerkedjenek pécs-baranya természeti szépségeivel és történelmi nevezetességeivel, valamint a soknemzetiségű lakosság kulturális és művészeti értékeivel./mti/

..-

bb 21. virágba borultak a somogyi levendula - mezők

vid kz bh hgy

1970. július 3.

az ország legnagyobb „illatos,, mezőgazdasági üzemében a somogy megyei daránypusztai állami gazdaság déli fekvésű domboldalain virágba borultak a levendula mezők. csaknem fél ezer holdnyi levendula lila virága áraszt bódító illatot, több mint 220 holdon virágzik a muskotály-zsálya is. a gazdaság vezetői jó „aratást,, remélnek. a tervek szerint - ha az időjárás közbe nem szól - jövő hét közepén megkezdődik az „illatos,, aratás és ezzel együtt az illóolajok lepárlása./mti/

..-

- 18 -

11.55 bh

V a siklósi takarékszövetkezetbe, a pécsi faipari és cipész kisipari szövetkezetbe,

bb 22. eltűntetik az árvíz nyomait csongrádban - csaknem 2 métert apadt a tiszta szegednél a tetőzés óta

vid kz bh hgy

1970. július 3.

az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság egész csongrád megyére, valamint békés és bács-kiskun megye egy részére kiterjedő területén tovább tart a folyók intenzív apadása. szegednél csaknem 2 métert süllyedt már a tiszta szintje az emlékeztetés június 2-i 96 centiméteres éjjeli tetőzéshez viszonyítva.

csongrádban nagy erővel dolgoznak az árvíz nyomainak eltűntetésén. a szegedi tiszaparti sétányon a lejárókat megszüntetik a befalazástól és megkezdődött a mellvédfal meghosszabbított szakaszának elbontása a hajóállomás előtt, a sétányon, az egykori stefánián megtisztítják az utakat, virágokat ültetnek a parkba. a folyamszabályozó és kavicskotró vállalat uszályait és az egyéb vízi járműveket, amelyeket az árvízvédelemben igénybevettek, visszaadják rendeltetésének. a szegeddel határos tápé községben a töltésekhez közelfekvő házakat a fakadóvizektől védő homokzsákokat felszedték. ugyanakkor hozzáfogtak a gátak menti mélyebb területek feltöltéséhez és erre felhasználják a homokzsákok tartalmát is. a tápéi kikötőben még mindig veszteglésre ítélt csónakházakat felkészítik az indulásra. néhány nap múlva, amikor 6 méter alá csökken a vízszint, a szegedi tiszta partra vontatják a szőke tiszta hajószállót és az egyéb uszó- és csónakházakat./mti/

..-

bb 23. átadták a nyiregyháza-sóstó között épült új utat

vid kz bh hgy

1970. július 3.

pénteken megtörtént a nyiregyháza-sóstó fürdő között épült új közut műszaki átadása. vasárnaptól megindul rajta a rendes forgalom. az új 4.4 kilométer hosszú műút a megszüntetett villamos nyomvonalán épült tanácsi beruházásból, 21 millió forintos költséggel. rendkívül nagy előnye, hogy a vasuti és közuti szintbeli kereszteződést felüljáró beiktatásával megszüntették. a felüljáró építési költsége még külön tíz millió forintba került. ezt az összeget a közlekedés- és postaügyi minisztérium fedezte. az igen forgalmas és duplavágányú záhonyi vasutvonal felett épült felüljáró nagy időmegtakarítást jelent a közúti járműveknek, mert nem kell a lezárt sorompók előtt várakozniok. a távolsági forgalom meggyorsítására már épül a felüljáró sóstó oldalán az a csatlakozó utszakasz, amely a kemecsei utat, rajtakeresztül a tiszta mellett elterülő községek egész sorát köti össze nyiregyházával. ennek költsége négy millió forint. a program szerint szeptember végére elkészül./mti/

..-

- 19 -

12.00 bh

13/14/10

bb 24. tíz bemutató a jövő színházi évadban - évadzáró társulati ülés a szolnoki szigligeti színházban

vid kz bh hgy

1970. július 3.

a szolnoki szigligeti színház pénteken tartotta évadzáró társulati ülését. az elmúlt sikeres esztendő értékelése után ismertették a színház jövő évi műsortervét. az 1970/71-es évadban tíz bemutató előadás szerepel a műsoron. szeptember 25-én szirmai albert: mágnás miska című operettjével nyitja kapuit a színház. a bemutatók között szerepel zsuhovickij: „a delfin hátán”, című mai története, amely magyarországon első ízben kerül színre. a kiemelkedőbb darabok között szerepel vörösmarty mihály: csongor és tünde versesjátéka, lehár ferenc: vig özvegy című operettje, dunajevszkij: fehér akácok című zenés vígjátéka. tennessee williams színpadi művei közül: „amíg összeszoknak”, című komédiát mutatják be. a mai magyar szerzők közül örkény istván szakonyi gábor - hámosi-nádas egy-egy vígjátékát, komédiáját, illetve krimijét viszik színre. a következő évadra új művészeket is szerződtetett a színház liska zsuzsa a szegedi nemzeti színháztól, lukács józsef a déryné színháztól, bodnár erika és lencz györgy pedig a színművészeti főiskoláról került a szigligeti színházhoz./mti/

--

bb 25. több mint négyszáz lakónház alapozását kezdték meg a felsőtiszai árvízszújtotta területen

vid kz bh hgy

1970. július 3.

egyre nagyobb méretekben bontakozik ki az építkezés a felsőtiszai árvízszújtotta területen. a vállalatok és ktsz-ek többsége már felvonult a területre, s néhány község kivételével mindenütt megkezdődött a munka. a legfrissebb adatok szerint pénteken estig a különböző kivitelező szervezetek 412 lakónház alapozását kezdték meg, jónéhányat pedig már tető alá is hoztak.

az eddigi építkezéseknél különösen kitettek magukért a kisipari szövetkezetek. a szabolcsi ktsz-ek tunyogmatolcson, kisarban, kömörön 130 lakás, abudapesti kisipari szövetkezetek jánkrajtison hat, a nógrád megyei ktsz-ek penylgén tíz lakás alapozását végzik. a hajdu-bihar megyei ktsz-ek csengersimán kezdték meg az építkezést./mti/

--

- 20 -

12.15 bh

t

Tó/410

bb 26. megszüntetik a levegőszégtelenebb üzemrészt a tatabányai cementgyárban

vid/rj kz

1970. július 3.

új üzemben kezdték meg pénteken a próbákat a tatabányai cementgyárban. a korszerű létesítmény felépítésével felszámolják az egészségre ártalmas, poros és zsufolt gyár-részleget, a már több évtizede működő szénelőkészítő üzemrészt. nemcsak a munkakörülmények rosszak ebben a régi üzemben, hanem már alacsony határfokkal és sok villamosenergia felhasználással működnek a berendezései.

a most elkészült szénelőkészítő üzemben tiszta, egészséges körülmények között dolgoznak a munkások. itt ugyanis olyan nagyteljesítményű szénszárító dobokat szereltek fel, amelyekből csak minimális szénpor kerül a levegőbe. a cementgyártáshoz szükséges napi 400 tonna szén szárítása, előkészítése is olcsóbb, gazdaságosabb az újrendszerű berendezésekben./mti/

--

bb 27. „virágzik”, a tiszta

vid kz bh hgy

1970. július 3.

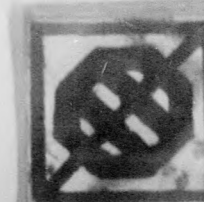
július első napjaiban megkezdődött a tiszta „virágzása”, a hajnali órákban a kérészek milliói lebegnek a víz felett. a rövid életű kérészek, rajzás után élettelenül hullanak a vízbe gazdag táplálékot szolgáltatva a halaknak. a nagy árvíz miatt az árterületek jelentős része még víz alatt van, így helyenként ez árterület felett is megfigyelték a tiszta virágzás látványos jelenségét./mti/

--

- 21 -

13.00 bh

Tó/410



- másfelől viszont - folytatta nyilatkozatát dr. kiss árpád - elismeréssel kellett megállapítanom, hogy a nyugati tudományos kutatásirányítás igen nagy súlyt helyez az egyes témákon folyó alapkutatásokra, helyenkint szinte kizárólag egyetemi tanszékek végzik az alapkutatásokat, ami már valószínűleg túlzásnak tekinthető, de mindenesetre arra mutat, hogy itthon is nagyobb mértékben kellene bevonni az egyetemen meglévő szellemi kapacitásokat az alap- és az alkalmazott kutatásokba, ez a fejlődés természetesen magával hozza majd a tanszének felszereltségének és műszerezettségének erőteljes fejlesztését is.

- egyébként: a magyar küldöttség négy javaslatot terjesztett elő, és a konferencia - kisebb-nagyobb stiláris módosításokkal - mind a négyet el is fogadta.

- a: mi javaslatunkra bizta meg a konferencia a tükárságot annak a kérdésnek további tanulmányozásával, hogyan lehetésszhangba hozni a kutatások rangsorolását a nemzeti célok megvalósításának követelményével. a mi javaslatunkra mondták ki, hogy a tudományos dolgozók szervezett továbbképzésére közös erővel nemzetközi fórumokat kell kialakítani s a mi javaslatunkra határozták el, hogy ezt a miniszteri konferenciát rendszeresen megismétlik. a legnagyobb visszhangot a negyedik magyar javaslat keltette, amely abból indul ki, hogy a technikai és tudományos forradalom sok új, civilizációt fejlesztő eredményt produkál, ami mind az emberért van, a változás azonban olyan gyors, hogy az ember nem képes lépést tartani vele, s így az ő javát célzó változások közepette nem érzi jól magát, elidegenedik. ez a probléma, illetve ennek a különös ellentétnek a feloldása olyan tudományos feladat, amely ellenállhatatlanul követeli meg a nemzetközi méretű erőfeszítéseket is.

- meggyőződésem szerint - fejezte be nyilatkozatát dr. kiss árpád - e konferenciák rendszeresítése lehetővé teszi majd, hogy a legfontosabb kérdésekben kialakuló álláspontokat mindinkább a tudomány belső törvényszerűségei határozzák meg, amelyekben most is igen erőteljes nemzetközi egyetértés nyilvánult meg. a máris kétségtelennek látszik, hogy az európai tudomány integrálódásának megvannak a lehetőségei is és a feltételei is./mt1/

..-

- 24 -

Tó/450

szó-cz

1970. július 3.

a meteorológiai intézet jelenti július 3-án 12 órakor:

hűvös idő

a nyugat felől áramló hideg levegő reggelre elérte a szovjetunió európai területének nyugati térségét. a hideg levegővel elárasztott területeken sokfelé esik az eső és csütörtökön a legmagasabb hőmérséklet legtöbb helyen nem érte el a 20 fokot sem. ugyanakkor finnországból és kelet-európa legnagyobb részén igen meleg van. ott csütörtökön sokfelé mértek 25-30 sőt helyenként 31-34 fokot, és ma hajnalra sem hűlt le a levegő 15-20 foknál hidegebbre. a hideg levegő első hulláma áthaladt a kárpát-medencén is, így szombat estig ez irányítja időjárásunk alakulását.

hazánkban csütörtökön a nyugati megyékben erősen felhős volt az ég és napközben sem emelkedett a hőmérséklet 22-23 foknál magasabbra. az ország többi részén 10-14 órán keresztül sütött a nap és 24-28 fokos maximumok alakultak ki. a déli órákban a nyugat felől érkező esőzóna elérte hazánkat is. az esőzés fokozatosan kelet felé helyeződött át és ma reggelre elérte a tiszta vonalát. az északi hegyvidéken egy-két helyen zivatar is keletkezett. a reggel 7 óráig lehullott eső mennyisége több helyen meghaladta a 10 millimétert, sőt lillafüreden és putnokon 21, kékesen 23, szendrő-ládon pedig 26 millimétert mértek. hajnalra országszerte 10-17 fokig hűlt le a levegő. délelőtt az esőzés átterjedt a tiszántúrra is. a szél megerősödött. 11 órára csak 14-19 fokig emelkedett a hőmérséklet.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 21,1 fok volt, a sokévi átlagnál 0,5 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 18 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 milliméter, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete sárfoknál 21 fok volt.

várható időjárás szombat estig: felhőátvonulások. többfelé eső, helyenként zivatar. élénk, időnként erős északnyugati szél, hűvös idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-15 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 20 fok körül.

a duna vízállása budapestnél 460 centiméter. /mt1/

..-

Tó/450



bb 31. a cél: a személyes kapcsolatok további bővítése - a finn delegáció vezetőjének nyilatkozata

i ms/gk zs bh -cz

1970. július 3.

jaakko numminen oktatásügyi miniszter, a finn politikai delegáció vezetője a repülőtéren nyilatkozott az mti munkatársának:

-meleg baráti érzésekkel jöttünk magyarországra, hiszen népünkben mélyen él rokonságunk tudata, a barátság és érdeklődés a testvéri rokon nép iránt. a rokonságot elég megőrtük, mióta a xvii. században a tudomány fényt derített a két nép közös eredetére, a személyes érintkezés azonban jóval később, a múlt század negyvenes éveiben kezdődött. történeti érdekesség, hogy a mostani magyarországi nagykövetség, martti ingman nagyapjának nagybátyja, erik alexander ingman orvos volt az első finn, aki hosszabb időt töltött magyarországon, sőt magyarul is megtanult.

- mostani látogatásunknak és a finn-magyar barátsági hétnek fő célja, hogy elősegítse minél szélesebb körök között, személyes érintkezését, megismerkedését. mintegy 300 utitársam az ország legkülönbözőbb vidékeit és társadalmi rétegeit képviseli. egy ilyen nagyszabású találkozó véleményem szerint különösen alkalmas sokoldalú, élő kapcsolatok teremtésére, hiszen az emberek hazatérve nagyszámu ismerősnak, rokonnak mondják el élményeiket, benyomásaikat, tapasztalataikat. ez pedig a békés egymás mellett élés, -a népek közötti együttműködés szilárd és termékeny alapja.

- érdeklődéssel tekintünk a következő napok eseményei találkozásaink elé. biztosak vagyunk abban, hogy ez a második barátsági hét - az elsőhöz hasonlóan - sok konkrét tapasztalattal, közvetlen élménnyel járul hozzá barátságunk erősödéséhez./mti/

..

bb 32. megnyílt a ii. pécsi ipari vásár és kiállítás

vid kz bh -cz

1970. július 3.

gáspár sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot főtitkára pénteken délelőtt ünnepélyes külsőségek között megnyitotta a ii. pécsi ipari vásárt és kiállítást a megye és a város párt, állami vezetői, a kiállító vállalatok képviselői és a meghívott vendégek jelenlétében. beszédében reményét fejezte ki, hogy ez az ipari seregszemle - a termelők és forgalmazók közvetlen találkozója - hozzájárul ahhoz, hogy még magasabb szinten elégíthessük ki a lakosság igényeit. a kiállításon és a vásáron elhangzó vélemények, tapasztalatszerések hasznosításával a gyárak, vállalatok még több, még jobb termékkel jelentkeznek a jövőben a piacon.

/folyt. köv./

- 26 -

14.00 bh

Tó 1400

bb 32. /megnyílt a ... 1. folyt/ bh k

gáspár sándor ezután a megye és a város vezetőinek kíséretében megtekintette a tizenötezer négyzetméter területet elfoglaló „vásárvárost”, amelynek pavilonjaiban százánál több magyar és harmincnégy jugoszláv vállalat sorakoztatja fel cikkeit.

a most elsősorban szereplő jugoszláv vállalatok bútort, textiliát, háztartási kisgépeket, élelmiszeri és egyéb ipari termékeket mutatnak be, a kiállítók tájékoztatása szerint a termékek mintegy negyven százalékát a vásár időtartama alatt értékesíteni kívánják.

az ünnepélyes megnyitó után a nagyközönség számára is kinyitotta kapuit a ii. pécsi ipari vásár és kiállítás, amely tíz napon keresztül várja vendégeit.

az első órákban megszületett az első üzletkötés is. a meruker vállalat megvásárolta a pécsi kesztyűgyár teljes vásári kollekcióját és a kiállítás után pécs letelepedésű üzleteiben értékesíti a szebbnél-szebb kesztyűket./mti/

..

bb 33. a nődolgozók helyzetéről tárgyalt a kvvdsz központi vezetősége

t kf/kf ie bh -cz

1970. július 3.

a kereskedelmi-, pénzügyi- és vendéglátóipari dolgozók szakszervezetének központi vezetősége pénteki ülésén a szakszervezethez tartozó ágazatok nődolgozóinak helyzetéről, s az ezzel kapcsolatos szakszervezetifeladatokról tárgyalt.

valamennyi népgazdasági ágazat közül a belkereskedelemben dolgozik a legtöbb nő, számszerűen 240 000. a belkereskedelemsajátos feladatainál fogva nemcsak saját dolgozóinak, hanem valamennyi nődolgozó helyzetét befolyásolhatja, különösen sokat tehet a nők háztartási munkájának megkönnyítéséért.

a központi vezetőség megállapította, hogy a nők leg súlyosabb problémája a munkaidő beosztással, a szabadidővel kapcsolatos. ez nemcsak a család, a háztartás ellátásában okoz gondot, hanem a nők munkahelyi aktivitására, szakmai továbbképzésükre is kedvezőtlenül hat. a kereskedelemben dolgozó nők tényleges munkaideje meghaladja a heti 48 órát, s elterjedt az osztott és az év során egyenlőtlen munkaidő. növekedett a nők túlterheltsége a túlóráztatása. 1960-ban 1 millió forintos forgalomra még átlagosan 1.94 fő állt a kereskedelemben rendelkezésére, az idén 0.97 fő. a szakszervezet bírálta a vállalatokat, mert - bár a nők fizikai igénybevételét, testi épségük védelmét jogszabályok írják elő, csak részben tartják be ezeket a szabályokat. az egész évben vasárnap is nyitvatartó boltokban, vagy a nyári időnyben üzemelő üzletekben sokszor még a heti pihenőnapot sem tudják kiadni.

/folyt. köv./

14.15 bh

Tó 1500

- 27 -

bb 33. / a nődolgozók ... folyt./ bh

- a szakszervezet javasolta, hogy a nők túlterhelését - legalább a csucsforgalomban - részmunkaidős dolgozók foglalkoztatásával enyhítsék. a központi vezetőség állásfoglalása szerint a következő években a bel-és a külkereskedelemben, valamint a pénzügyintézeteknél is szükség van a csökkentett munkaidő bevezetésére. addig is a szakszervezeti szervek fontos feladata a törvényes munkaidő betartatása, s az, hogy gondoskodjanak a hátrányos körülmények között dolgozók kárpótlásáról.

a nők helyzetének javítása, a háztartási munka könnyítése különösen a többgyermekes családoknál okoz nehézséget. a gépesítés mértéke általában nem kielégítő, az árszínvonal sem kedvező ehhez. kevés és drága az olyan korszerű termék, amely megkönnyíthetné a család ellátását. a szolgáltatások minősége és árszínvonala ugyancsak kifogásolható. a vendéglátóipar ételárai nem teszik lehetővé azt sem, hogy a nagyobb családok nődolgozóit legalább a vasárnapi főzéstől meg lehessen kímélni. a szakszervezet helyesnek tartaná, ha a következő ötéves tervben különféle szabályozók alkalmazásával előnyben részesítenék a nők helyzetét javító ipari, kereskedelmi és szolgáltató tevékenységet. feltétlenül szükség van olyan népgazdasági szintű intézkedésekre, amelyek lehetővé teszik, hogy a kereskedelem hozzájárulhasson a nődolgozók helyzetének javításához úgy, hogy egyben saját dolgozóik élet- és munkakörülményei is kedvezően változzanak.

a központi vezetőség határozatában elsősorban a munkavédelmi helyzet, a munkakörülmények javítását, a nődolgozók fizikai megterhelésének csökkentését írta elő a szakszervezeti szervek legfontosabb feladatául. /mti/

--

bb 35. simor jános

tr 1e bh -cz

1970. július 3.

Építésügyi és városfejlesztési miniszter -helyettes vezetésével pénteken építésügyi delegáció utazott a szovjetunióba. /mti/

--

14.20 bh

- 28 -

bb 36. nyári szünet az omkdk-nál

kt/tz/rj 81e cz

1970. július 3.

az országos műszaki könyvtár és dokumentációs központ július 5-től augusztus 2-ig zárva tartja könyvtárát. ebben az időben a könyvtár munkája csupán a könyvek visszavételére és kölcsönzés meghosszabbítására szorítkozik. augusztusban a könyvtárt vasárnaponként tartják zárva. /mti/

--

bb 37. új röntgenfelvételi expozíciós automata

vid/kz/rj cz

1970. július 3.

röntgenfelvételi expozíciós automata gyártását kezdte el a röntgen és kórháztechnikai vállalat szombathelyi üzeme. az expomat nevet viselő készülék kiküszöböli a röntgenfelvételeknél gyakori hibákat, az első 15 garnitúrát - egyenként 70.000 forintba kerül - a főváros legnagyobb kórházai kapják. /mti/

--

bb 38. néprajzi expedíció

vid/rj fm cz

1970. július 3.

a győri xantus jános múzeum az idei évben negyedik alkalommal szervezett tanárokból, egyetemistákból és középiskolásokból helytörténeti és néprajzi expedíciót. az érdekes vállalkozás eddig minden esetben nagy sikerrel járt; rábaköz és a soproni járás eldugott falvaiból, az egykori falusi háztartás és mezei munka számos tárgyi emléket gyűjtöttek össze.

az idei - pénteken munkához látott - expedíció tagjai rábapatonán végeznek kutatásokat. tizenkét napos útjukon a városi emlékek gyűjtésén kívül hangszalagra rögzítik az idős emberek visszaemlékezéseit a régi néphiedelmekről, szokásokról. továbbá fényképeken és rajzokon örökítik meg a jellegzetes falusi parasztházakat. /mti/

--

14.35 rj

- 29 -

bb 39. a százhetvenedik csoport a jósvalói gyógybarlangban

vid/fm/um hgy

1970. július 3.

a tizenharmadik éve működő jósvalói béke gyógybarlangban megkezdtek a százhetvenedik csoport klimatoterápiás kezelését. a csaknem teljesen pormentes, magas relatív páratartalmu és magas kalciumionizációs levegőjű „földalatti szanatóriumban„ jelenteg a borsodi szénbányák harminc dolgozója és husz - az ország más részeiből érkezett - beteg tölt három héten át napi öt-öt órát.

a betegeket a kúra megkezdése előtt alapos orvosi vizsgálatnak vetették alá az edelényi szanatóriumban, ahol egy-egy beteg állapotáról több mint százhusz adatot vettek fel. a barlangi kúra alatt a változásokat rendszeresen feljegyzik a kartonokra, s ez szolgál a tudományos feldolgozás alapjául. /mti/

bb 40. már az idén termel a szentendrei vasbetonipari gyár

vid/gö/um kz hgy

1970. július 3.

két évvel ezelőtt kezdték meg a beton-és vasbetonipari művek szentendrei gyárának korszerűsítését. az 364 millió forintos beruházásnak az eredeti terv szerint 1971 március 31-re kell megvalósulnia. az mszmp x. kongresszusának tiszteletére az építkezést kivitelező szabócs megyei állami építőipari vállalat valamint az egyéb munkálatokban résztvevő 19 vállalat és intézmény pénteken, szocialista szerződést írt alá. vállalták, hogy a tervezettnél három hónappal korábban, ez év végére üzembehelyezik a gyárat. a szocialista szerződés felett védnökséget vállalt a pest megyei pártbizottság és a megyei tanács.

a gyárban három új termelőegység épül. a mozaiklapgyártó üzemben olasz berendezéseket szerelnek fel. automatizáltságára jellemző, hogy mindössze 50 ember dolgozik majd - fehér köpenyben. munkájukat egy hagyományosan termelő üzemben 300 dolgozó végézné el. az üzem 1971-ben az ideinek hatszorosát, 480.000 négyzetméter mozaiklapot készít, másik terméküket a feszített vasbeton nyomócsövet az ivóvíz hálózat építésénél használják.

/folyt.köv./

15.20/um

- 30 -

M 1530

bb 40. /már az idén folyt./um

a svéd licenc alapján készült berendezéseket szovjet szakemberek szerelik fel. hazánkban eddig az ivóvíz „szállítására„ öntöttvas csöveket használtak. a vasbeton csövek alkalmazásával évente többmillió dollárt takarítanak meg majd a népgazdaságnak. az üzem jövőre 25 ezer folyóméter csövet gyárt, majd a következő években 45 ezerre növelik a termelésüket. a gyár harmadik terméke a gravitációs betoncső ugyancsak olasz berendezéseken készül majd. a szennyvíz csatornák építésénél használt csövekből a jövő évben 300 ezer méternyit gyártanak. a szentendrei gyár ezenkívül irodaépülettel, szociális létesítményekkel, tárolótérrel, valamint korszerű betonkeverő és kavicsosztályozó üzemmel gyarapodik. /mti/

bb 41. bemutatták a pest megyei goldmanngyörgy filmstudio alkotásait

vid/gö/fm um hgy

1970. július 3.

a pest megyei tanács, az szmt és a népfront támogatásával tavaly megalakult a goldmanngyörgy filmstudio, azzal a céllal, hogy megörökítsék a megye társadalmi és politikai eseményeit, a megye fejlődését, hétköznapjait. a négytagú stáb már hat filmet készített, amelyek közül a tanácsköztársaság 50. évfordulójának ünnepségeiről, falu tamás költőről, az aszódi ásatásokról, a világtakarékossági napról készült riport-és dokumentumfilmeket pénteken mutatták be budapesten.

hargitai károly, a pest megyei tanács osztályvezetője elmondotta, hogy a studio filmet készített hazánk felszabadulása 25. évfordulójának ünnepi eseményeiről, s a gödöllői járás negyedszázados fejlődéséről is. filmszalagra rögzítették továbbá a leningrádban járt megyei delegáció utját, a galgamenti népi fesztivált, a szentendrei teátrum, a pilisszántói nemzetiségi találkozó és a megyei művészeti hetek eseményeit. a 20-30 perces hangos keskenyfilmeket bemutatják a megye mozijaiban, az iskolák és a társadalmi szervek pedig kikölcsönözhetik az iskolai filmtárból.

a studio terveiben szerepel egyebek között, hogy színes filmet forgatnak a duna-kanyarról, a megye hat városáról és megyében élő és alkotó neves személyiségekről. /mti/

15.25/um

M 1535

bb 42. elfogták a „kék fény”, -ben körözött bűnözőket

i.zsu/zsu/um hgy

1970. július 3.

mint ismeretes, a televízió június 26-1 „kék fény”, adásában a rendőrség a lakosság segítségét kérte jegyernyik László és becsey imréné bűnözők elfogásához: bácsalmáson fogták el jegyernyik László büntetett előéletű budapesti lakost, aki t a rendőrség erőszakos nemi közösülés büntetése miatt körözött. budapesten került kézre becsey imréné többszörösen büntetett előéletű, budapest területéről kiűlt hódmezővásárhelyi lakos, akit lopás és többrendbeli csalás miatt köröztek. mindkét bűnöző ügyében vizsgálatot indított a rendőrség. /mti/

--

bb 43. egyetemi tanári kinevezések

i.szó/gk/um zs hgy

1970. július 3.

a művelődésügyi miniszter balázs jánost, csákvári bélát, hutterer miklóst, kátai imrét, kóródi józsefet, pölöskei ferencet és szabad györgyöt a budapesti eötvös loránd tudományegyetemre; László jánost és suara róbertet a marx károly közgazdaságtudományi egyetemre; barna bélát a debreceni kossuth tajos tudományegyetemre; jándy gézát a budapesti műszaki egyetemre, továbbá gribovszky Lászlót és tarján ivánt a miskolci nehézipari műszaki egyetemre július 1-1 hatállyal egyetemi tanárrá kinevezte. /mti/

--

bb 44. a tudáspolitikai irányelvek jegyében: elevebb együttműködés az egyetemek és a kutató intézetek között

i.szó/wgk/um zs hgy

1970. július 3.

a tudáspolitikai irányelveknek megfelelően az egyetemeket irányító minisztériumok most összegezik az egyetemek és a tudományos kutató intézetek közötti együttműködés eddigi eredményeit, tapasztalatait, a továbblépés lehetőségeit.

/folyt.köv./

16.00/um

- 32 -

MF 16²⁰

bb 44. /a tudáspolitikai ...folyt./um

mint az érintett minisztériumok megállapították: szakterületenként változóak, eltérő színvonalúak a kutató intézetek és az egyetemi tanszékek közötti kapcsolatok; különböznek az együttműködés formái, módszerei is. a hatékony együttműködés legfontosabb feltétele, hogy a közös munka a legalapvetőbb feladatokra összpontosuljon, egyaránt segítse a tudományos kutatást és az egyetemi oktatást, s érdemi vitákon tisztázza a nézetbeli különbségeket. ezért is helyeselhetők az ezeket a kapcsolatokat szorgalmazó és elmélyítő együttműködési szerződések az egyes egyetemek és kutató intézetek között. a szerződés - a tapasztalatok szerint - összehangolja a szakemberképzés és -továbbképzés programját, a kutatómunkát, rögzíti a közös beruházásokat, és kitérnek az együttes gazdálkodási lehetőségeire is.

az egyetemeket irányító tárcák egyetértenek abban is, hogy az egyetemi oktatók és az intézeti kutatók tapasztalata-cseréjének rendszerét új alapokra kell fektetni. az egyetemeknek határozottabban kell törekedniük arra, hogy a kutató intézetekben dolgozó szakembereket bevonják a szervezett képzésbe és továbbképzésbe. ugyanakkor a kutató intézeteknek meg kell teremteniük annak lehetőségét, hogy az egyetemi oktatók - ha kutatásaik eredményes folytatásához valamelyik intézetben adottak a feltételek - ott folytathassák, illetőleg fejlessék be kutató munkájukat.

megegyeznek a vélemények abban is, hogy a kutatásban a megbízók és a kutatók munkája között az eddiginél jobb összhangot kell teremteni. ezért indokolt olyan információs rendszer kiépítése, amellyel rendszeresen -például évente - biztosítható az állami, vállalati, stb. megbízók folyamatos tájékoztatása arról: az egyes témákban mely intézmények képesek a magasszintű kutatómunkát elvégezni. ugyanakkor a megbízókat arra kell ösztönözni, hogy a feladatokat lehetőleg pályázat, illetve verseny tárgyalás alapján adják ki.

felfigyeltek arra, hogy olyan nagyobb létszámú tanszékek, amelyeknek személyi feltételei lehetővé tennék egyszerre több téma kutatását is, még a tanszékeken belül sem hangolják össze a tudományos munkásságot, magyarul: „házon belül”, is hiányzik a megfelelő együttműködés.

/folyt.köv./

16.03/um

- 33 -

MF 16²⁵

bb 44. /a tudománypolitikai ... 2.folyt./um

a kutatási eredmények mielőbbi gyakorlati megvalósítása érdekében célszerű lenne olyan rendszer megvalósítása, - hangzik a z illetékesek javaslata - amelyben az egyetemi és az intézeti kutatók közreműködnek saját eredményeik gyakorlatba történő átültetésében az ipari tervező vagy fejlesztő intézetekben. ez egyben ösztönözné a további kutatásokat is.

az egyetemek és a tudományos kutató intézetek közötti együttműködés ilymódon kell továbbfejleszteni, hogy alkalmas legyen az egyetemek szervezete és irányítása a hatékonyabb kutatómunkára és arra is, hogy egyetemeink még tevékenyebben bekapcsolódhassanak az országos programok, feladatok megoldásába - összegezték a következő időszak tennivalóit az érintett főhatóságok ./mti/

bb 45. finn vendégek magyar testvérvárosokban

ö vid/fm/tné/um hgy 1970. július 3.

a magyar- finn barátsági hét alkalmából finnországból hazánkba érkezett 240 vendéget pénteken délután fogadták a magyar testvérvárosokban. kemiből székesfehérvárra, lahtiból pécsre, tampereből miskolcra, jyvaskylából /mindkettő ,,a,, umlauttal/ debredembe, rihihimakiból /az ,,a,, umlauttal/ szolnokra, turkuból pedig szegedre látogattak turistacsoportok.

székesfehérvárott az ünnepélyes fogadtatás alkalmából kemi város küldöttségének vezetője, rauno setala, /mindkettő ,,a,, umlauttal/, a finn népi demokratikus unió kulturális titkára kemi város kikötőjét ábrázoló festményt ajándékozott a vendég-látóknak, este pedig a magyar- finn baráti kör összejövetelére került sor. - pécsen a várost, illetve baranya megyét bemutató filmeket vetítettek, majd a janus pannonius gimnázium kamara-kórusa finn és magyar népdalok előadásával kedveskedett a lahtiból érkezett vendégeknek. - jyvaskyla /,,a,, umlauttal/ küldöttel látogatásuk első napján megtekintették a debreceni ruhagyárat, majd részt vettek a tiszteletükre rendezett magyar- finn barátsági esten. - szegeden, a tiszta szállóban ünnepélyesen fogadták turkuváros küldötteit, akik ezt követően megtekintették szeged építészeti és kulturális nevezetességeit. - tampere város küldöttsége - pekka paavola főpolgármester vezetésével - szombaton miskolc város tanácsának ülésstermében találkozik avendéglátó város párt-és állami vezetőivel, művészeti életének képviselőivel a rihihimakiból /,,a,, umlauttal/ érkezett turistacsoport ugyan-csak szombaton kezdi meg szolnoki programját. /mti/

16.25/um

- 34 -

Nr 160

bb 46. bartók-ünnepségek idehaza és külföldön - ülés tartott az operatív bizottság

t fe/gk/um zs la

1970. július 3.

a bartók emlékbizottság operatív testülete pénteki ülésén számbavette a bartók jubileumi év alkalmával idehaza és külföldön megrendezésre kerülő ünnepi események - emlékülések, hangversenyek, kiállítások és színpadi bemutatók - programját, amelyvel a zenebarátok tisztelegnek a nagy magyar művész emléke előtt.

budapesten szeptember 25-én kezdődik a gazdag eseménysorozat a ze: eköltő halálának 25. évfordulója előestéjén a bartók emlékbizottság ilku pál művelődésügyi miniszter elnöklétével ünnepi ülést tart, amelyen a zeneszerző kortársai méltatják bartók béla életművét. ezt követően az emlékbizottság, a fővárosi tanács, a magyar zeneművészek szövetsége és más társadalmi szervezetek képviselői megkoszorúzzák bartók béla emléktábláját a szilágyi-dezső téren. koszorúzási ünnepségek lesznek a főváros más kerületeiben is, ahol bartók béla élt, alkotott. ugyanazon este az erkel színházban sorra kerülő bartók-gálahangversenyt szinte az egész világ egyenes adásban élvezheti majd: a koncertet ugyanis sugározza az eurovizió és az intervizió is. az esten az állami hangversenyzenekart lorin maazel vezényli, közreműködik fischer annie zongoraművésznő.

másnap, 26-án délelőtt a várban a történeti múzeumban ünnepélyesen megnyitják a bartók életét, munkásságát bemutató nagyszabású kiállítást, este pedig az állami operaházban felújításban, a legkiválóbb magyar művészek előadásában kerül színre bartók három színpadi műve - a kékszakállu herceg vára, a fából faragott királyfi és a csodálatos mandarin.

szeptember 26-a másik kiemelkedő zenei eseményének ígérkezik a magyar rádiós televízió szimfonikus zenekarának koncertje a zeneakadémián. vezényel lehel györgy, közreműködik kovács génes hegedűművész. a műsorban két bartók-mű hangzik el: a hegedűverseny és a concerto.

mint az operatív bizottság ülésén beszámoltak róla, határainkon túl sok helyütt már megkezdődtek a bartók jubileumi év ünnepségei, így a többi között prágában, párizsban, bolognában, montrealban és svájcban, ahol az unesco égisze alatt külön emlék-bizottság alakult. bartók emlékbizottságot hívnak életre egyebek között varsóban is. a közeljövőben bartók-kiállítás nyílik moszkvában, finnországban, bécsben, kanadában, a magyar napok alkalmából svédországban, továbbá az ndk-ban, az nszk-ban és az usa több városában. a kulturális kapcsolatok intézetéhez még észak-afrikából, a távol-keletről és latin-amerikából is érkezett megkeresés, hogy küldjenek bartók munkásságát bemutató kiállítást az unesco harminc nemzeti bizottsága számára szintén kiállítási anyagok kért. /mti/

16.25/um

- 35 -

Nr 160

bb 47. magyar javaslatok a 11. világelelmezési kongresszus aján-
lásai között - kazarecki kálmán mezőgazdasági és élelmezés-
ügyi miniszterhelyettes nyilatkozata

1 jf/tr/um ie la

1970. július 3.

június 16-30 között - mint ismeretes - házában rendezték meg az énsz mezőgazdasági és élelmezésügyi szervezete /fao/ második világelelmezési kongresszusát. a kongresszuson résztvett a magyar küldöttség vezetője, kazarecki kálmán mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, a fao magyar nemzeti bizottság elnöke a tanácskozási munkájáról az mti munkatársának elmondta:

- a várakozással ellentétben a kongresszuson nem a szakmai hanem a politikai jelleg domborodott ki. a világ népességének 50 százaléka súlyos élelmezési gondok között él és ennek, korunk egyik fő problémájának megoldására számos javaslat hangzott el. a vitában főképpen az kapott hangsúlyt, hogy az elmaradott országokban szükség van a mezőgazdaság fejlesztésére, de ahhoz, hogy az élelmezési helyzetük javuljon más területen is reformokra van szükség. ilyenformán a kérdés megoldását nem lehet különválasztani a társadalmi változások igényétől. a legtöbb delegáció meggyızı abban is, hogy a mezőgazdasággal párhuzamosan más gazdasági ágazatokat is fejleszteni kell, mert csak így lehet elképzelni élet-
lános javulást és mélyreható változást.

- a fejlődő országok több képviselője rámutatott: a kapitalizmus nem jó modell számukra. szöbakerült a földreform kérdése is, ennél különösen sokat időztek a delegátusok, a mezőgazdasági szövetkezeti forma szintén napirendre került és főképpen a fejlődő országok voltak kíváncsiak a tapasztalatokra. a kongresszus egy másik lényeges kérdésben is állást foglalt; a szakemberek leszögezték, hogy nagy szükség van a segítségnyújtásra, a segélyek azonban önmagukban nem elegendők és nem adhatnak végleges megoldást. a népesség szaporodásának mesterséges korlátozása sem hozhat olyan eredményeket, amelyeket egyes nyugati közgazdászok várnak. az éhínség felszámolását, az élelmezési gondok enyhítését a tervszerű gazdasági fejlődéstől, a kultúra felvirágozásától és a széleskörű nemzetközi összefogástól lehet csak várni.

a miniszterhelyettes beszámolt arról is, hogy a magyar küldöttség aktívan résztvett a kongresszus munkájában. a delegáció 11. felszólalásban fejtette ki a magyar álláspontot. - felhívtuk a figyelmet arra, hogy akibontakozás útja csak a társadalmi fejlődés és a társadalmi változás lehet, s szükség van a nemzetközi kereskedelmi kapcsolatok normalizálására. a kongresszus ajánlásai közé irányelveként került be az a magyar javaslat, amely indítványozza, hogy Európán belül javítsák meg a keleti és a nyugati országok közötti kereskedelmi kapcsolatokat. küldöttségünk szorgalmazta azt is, hogy a mezőgazdaság fejlesztésénél fordítsanak nagyobb figyelmet a szövetkezeti formára. az új gondolat is ajánlasként került be a kongresszus anyagába. /mti/

16.52/um

- 36 -

MF 1705

bb. 48. felépült a gázzagositót gyártó üzem péten- figyel-
meztel a legkisebb szivárgásra is

vid fm/il la

1970. július 3.

pénteken megkezdtek a gépek és berendezések próbáját a poli-
ti nitrogénművek. új gázzagositót gyártó üzemében. a tetra-
rotiofén nevű, rendkívül intenzív hatású vegyi anyag gyár-
tását az tette szükségessé, hogy az eddig használt szagosi-
anyagok nem riasztottak eléggé, nem jelezték megfelelően a gá-
szivárgásokat.

az új termék előállítására a műszaki fejlesztési osztály
egyedülálló technológiát dolgozott ki, és saját erőből építették
fel a hazai igényeknek megfelelő, évi 100 tonna kapacitású üze-
met. tekintettel külföldi érdeklődésre a gyár vezetői máris fel-
készültek arra, hogy az export-igények kielégítése céljából
vitsék a kapacitást. az új terméket augusztustól már rendszer-
esen szállítják a megrendelőknek. /mti/

-.-

bb. 49. ülést tartott bács-kiskun megye tanácsa, dr. dimény im-
re felszólalása

vid fm/il la

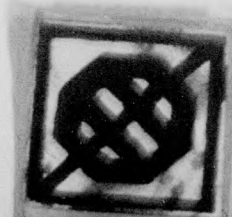
1970. július 3.

bács-kiskun megye tanácsa pénteken ülést tartott kecsken-
ten. a tanácsülésen - amelyen megjelent dr. dimény imre mezőgaz-
dasági élelmezésügyi miniszter, s ott voltak a megye országgyűlési
képviselői is, - megvitatták a megye élelmiszergazdaságának hely-
zetét és fejlesztésének lehetőségeit. az elhangzottakból kitűnt,
megteremtették a gyorsabb fejlődés lehetőségét. külön elemezték
a három nagy termőkörzet, a dunamenti, a bácskai és a homokhátsá-
gi terület élelmiszergazdaságának eredményeit és perspektíváit.
hozzászólások hangzottak el a rendkívül gyenge adottságú homok-
hátsági tsz-ek jövőjét illetően.

/folyt.köv./

- 37 -

MF 1710



bb. 49. / ülést tartott ... folyt. / il

hangsúlyozták: az e területen gazdálkodó tsz-ek képtelenek a bővített újratermelésre és ráfizetéses gazdálkodásukon úgy kell segíteniük, hogy rátérnek a különböző, nem mezőgazdasági jellegű hasznosítási formákra.

ami az egész megye élelmiszergazdaságát illeti, örvendetes a fejlődés. ezt mintegy alátámasztják az idei terméskilátások is. a rendkívüli tavasz, a belviz, az árviz okozta károk ellenére is kedvezőnek ítélték meg a helyzetet. a végleges termésbecslések szerint 16.612 vagonnal kellene megelégedni, s ez a mennyiség csupán mány száz vagonnal kevesebb az előző évinél, noha az őszi kalászosok 11 százaléka kipusztult a megyében. csonthéjas gyümölcsökből közepes szőlőből pedig ismét jók a terméskilátások.

a tanácsülésen felszólalt dr. dimány imre is. megalapozottnak, felelősségteljesnek ítélte meg a megyei vezetésnek az élelmiszergazdaság korszerűsítése érdekében kifejtett munkáját. elmondta: bács-kiskunnak talán a legnagyobb része volt e téren az új törekvések kimunkálásában, elterjesztésében. a megyei és a központi gazdaságpolitikai törekvések egybeesnek, s legfeljebb csak módszerbeli viták merülhetnek fel, ebben viszont könnyen közös nevezőre lehet jutni. az elmúlt három évben kidolgozott közgazdasági szabályozók megváltoztatására - hangsúlyozta - nincs szükség sem a megyében, sem pedig országos szinten. csupán finomításokat kell eszközölni. közölte például, hogy differenciáltabbá kívánják tenni az adózási rendszert. a negyedik ötéves terv gazdaságfejlesztési koncepciói semmiképp sem hathatnak hátrányosan a mezőgazdasági dolgozók jövedelmére. mert hiszen éppen az a cél, hogy jövedelmük egyenlő mértékben növekedjék a bérből és fizetésből élő dolgozókéval. /mti/

bb. 50. országos tanácskozás veszprémben a művelődésügy gazdasági helyzetéről

1 szö mm/zs/il la

1970. július 3.

csütörtökön és pénteken veszprémben tanácskoztak az ország művelődésügyi intézményeinek gazdasági vezetői az elmúlt időszak tapasztalatairól és a következő időszak feladatairól.

/folyt.köv./

- 38 -

MF 1770

bb. 50. / országos ... folyt. / il

a vegyipari egyetemen összeült mintegy 250 gazdasági szakember meghallgatta a művelődésügyi minisztérium, valamint az érdekeltek szaktárcák vezetőinek elemzését a harmadik ötéves terv művelődésügyi intézményeket érintő gazdasági eredményeiről, továbbá a negyedik ötéves terv soronkövetkező feladatairól, irányelveiről. /mti/

bb. 51. szerelik a bonóriás silóit

vid fm/il la

1970. július 3.

a beremenden épülő cementmű száz holdas gyártelepén sorra birtokba veszik a munkaterületeiket a hazai és külföldi szerelők. a fő-transzformátorépület, az olajlefejtő-állomás és a kemence-alapok után a párosával sorakozó tíz óriás cementsilóba ban is megkezdtek a hét végén a technológiai szerelést az ém-gép- és felvonószereitő vállalat dolgozói. ez az építmény-együttes egyik legimponzansabb része a leendő gyárnak. a 36 méter magas terjedelmes betonhengerekben összesen 50 000 köbméter cement, vagyis ha már folyamatosan termel a gyár, 25 napi termelésnek megfelelő mennyiség fér el. a silókba hazai gyártmányú berendezések kerülnek. a tárolók aljába töltésértekeken át, távozik, majd a csomagolóba. a betonóriások belsejébe felszerelnek továbbá úgynevezett lazító levegő-rendszert is. a kompresszorok segítségével nagynyomással levegőt fuvatnak a silókba. így lazítják fel a tartályokban levő cementtömeget, biztosítják az év minden szakában a folyamatos üzemet. /mti/

bb. 52. újabb tolna megyei segítség az árvizkárosultaknak - szamosháti vezetők a szekszárdi tsz szövetség ülésén

vid fm/il la

1970. július 3.

szekszárdon székházavató ülést tartott pénteken a szekszárd és vidéke tsz-ek területi szövetségének elnöksége. /folyt.köv./

- 39 -

MF 1775

bb. 52. / ujjabb tolna ... folyt./ 11

az ülésre meghívták a szövetség által patronált, árvizkárosult géberjéni győzelem tsz vezetőit is, akiknek a tengelici petőfi tsz vezetői ebből az alkalomból átadták a szervezet tagjai által összegyűjtött 45 000 forintot. a segítségnyújtásért vasszékely zsef, a géberjéni győzelem tsz elnöke mondott köszönetet.

a szekszárdi tsz szövetségbe tartozó tsz -ek eddig 7.5 millió forint értékű felajánlást tettek a géberjéni tsz tájogatóinak - terményben és készpénzben, - s ebből eddig 631 000 forint értékű felajánlást teljesítettek. elhatározták, hogy a továbbiakban is segítik a nehéz helyzetben lévő géberjénieket, s a tsz társadalmi és kulturális alapjából is juttatnak bizonyos összegeket a nemes célra. a szekszárdi béri balogh ádám tsz tagjai például lemondtak külföldre tervezett társasutazásukról, hogy az arra fordítandó összeget adhassák. /mti/

~~a bajban levőknek~~ --

bb. 53. szőnyi miklós

k fe/tm/zs/il la

1970. július 3.

hamvasztás utáni bucsuztatása július 8-án, fél négy órakor lesz a farkasrét i temetőben. /mti/

--

17.15/11

- 40 -

NA 17.15

bb. 54. a barokktól a szecesszióig - viselettörténeti kiállítás az iparművészeti múzeumban

t fe/tm/zs/il la

1970. július 3.

régi korok - a 18., a 19., század és az 1900-as évek eljének divatját tárja a nézők elé az a kiállítás, amely „a barokktól a szecesszióig”, címmel pénteken nyílt meg az iparművészeti múzeumban. a barokk és az ezt követő rokókó, biedermeier és végül a szecesszió viselet-történetéről átfogó képet ad a tárlat gazdag anyaga. hat vitrinben kaptak helyet a férfi és női öltözékek, kosztümök, utcai és báltárunákat kiegészítő kellékek, a legyezők, cipellők, miniszalagok és emlékkönyvek. az érdeklődők szeptember 10-ig tekinthetik meg a kiállítást. /mti/

--

bb. 55. az ujjabb esőzés visszavetette a salgótarjáni telefonösszeköttetés helyreállítását

vid fm/il la

1970. július 3.

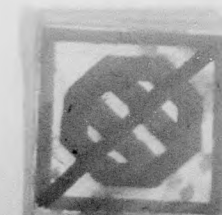
három nappal a július 1-re virradó éjszaka lezudult felhős szakadás után salgótarjáni telefonvonalainak még mindig kétharmada üzemképtelen, harmadik napja nem működik a pontok, tüzoltók telefonja, s a város telex-összeköttetése sem. bár a salgótarjáni kábelszerelésnek miskolci, hatvani, és tatabányai segítők is voltak, a helyreállítást visszaveti hogy a postai kábelpincét hiába szivattyúzzák. a péntekre virradó éjszaka leesett ujjabb csapadék következtében ismét egy méteres víz gyűlt össze a kábelpincében, hátráltatva a további helyreállítást.

a salgótarjáni posta történetében minden eddiginél súlyosabb üzemzavar ügyében csütörtökön salgótarjáni érkeztet nagy béláné, a kpm budapest-vidéki postaigazgatóságának vezetője, pénteken pedig a megyei postahivatal, valamint a máv budapesti igazgatóságának hidépítési főnökségének és budapesti építési főnökségének képviselőjével tárgyaltak a salgótarjáni városi tanács vb. vezetői.

/folyt.köv./
17.20/11

- 41 -

NA 17.20



bbm 55./ az újabb esőzés ... folyt./ il

a megbeszélésen a más képviselői elismerték, hogy a vasuterekonstrakció kivitelezésében rossz sorrendet választottak utoljára hagyva a csapadékelvezetés megoldását. a várost észlelő vasutvonal rekonstrukciója előtt ugyanis ebben a térségben két méter nyílású csatorna biztosította a főutvonal - a rákóczi ut - mintegy kilométeres szakaszának és a tanácsköztársaság tér teljes területének csapadékvizelvezetését. ezt a csatornát jelenleg semmiesem pótolja, sőt a megemelt vasúti töltés, a vasbeton támfala a csapadékvizet a posta kábelpincéje felé tereli. csatornahálózat híján a talajvíz is a kábelpincébe szívárog. egyébként ez az állapot ma már veszélyezteti az új vasúti pályatestet is, amelyen az átadás óta a megengedettnél nagyobb talajmozgás észlelhető, a tervezett kéthárom centiméter helyett eddig 18 centimétert süllyedt. a pénteki megbeszélésen az illetékesek gyors intézkedéseket ígértek. a posta kára a távközlési hálózat hosszantartó megbénulása s a helyreállítás költségei miatt meghaladja a félmillió forintot, de pénzben szinte kifejezhetetlen az a kár, amelyet az üzemi telefon- és telex kapcsolatok, de méginkább az életfontosságú telefonvonalak hiánya okoz./mti/

.-

bb 57 . caesar valdivianak,

i jf/tr/um ie la

1970. július 3.

az élelmiszeripari miniszter első helyettesének vezetésével pénteken kubai küldöttség érkezett hazánkba az élelmiszeripar tanulmányozására. /mti/

.-

- 42 -

18.00/um

18¹⁰

bb 56. 9.6 millió forintot adott az okisz az ujjáépítéshez szükséges gépekre

i ol/tr/um ie la

1970. július 3.

a salgótarjáni építő-és tervező szövetkezet az árvízszüntetési szabolcs megyei penyige község lakosságának nyújtott gyors segítségként a jövő hét közepéig 20 új családi házat hoz tető alá. gyorsütemű építkezés folyik tanyagmatolcson is, ahol nyolc építőipari szövetkezet munkálkodik az árvíz okozta károk helyreállításán. a budapesti építőipari szövetkezetek az „április 4., magasépítő-és szerelőipari ktsz-szel együtt három hét alatt több mint 1.100 lakás építését készítették elő, megteremtve a tervek kiválasztásának, az építési engedélyek beszerzésének és az otp kölcsönök biztosításának feltételeit.

az okisz vezetősége a helyreállításban résztvevő szövetkezetek számára soron kívül 9,6 millió forintot adott célgépek, szállítóeszközök beszerzésére. a támogatásból 22 szövetkezet 4,8 millió forintot különböző építőipari gépekre költött, s ugyanennyit fordítottak teherkocsik stb. vásárlására. soron kívül intézkedtek más munkaeszközök beszerzéséről is; köztük szovjet importból vásároltak autódarut és földmunkagépet. /mti/

.-

bb 58. magyar-szovjet jegyzőkönyv és egyezmény

k jf/tr/um ie la

1970. július 3.

tordai jeno külkereskedelmi miniszterhelyettes és i.v. archipov, a szovjetunió minisztertanácsa külföldi gazdasági kapcsolatok állami bizottsága elnökének első helyettese pénteken budapesten aláírta a hazánkban szovjet együttműködéssel épülő atomerőmű létesítésére vonatkozó egyezményhez kapcsolódó jegyzőkönyvet, valamint az oroszországi síkúveggyár létesítéséhez nyújtandó szovjet műszaki közreműködésre vonatkozó egyezményt. /mti/

.-

- 43 -

18.05/um

18¹⁰

bb 59. szilágyi lajos építésügyi és városfejlesztési miniszter-
helyettes

mm/um la

1970. július 3.

vezetésével hazaérkezett belgrádból a regionális tervezési és urbanisztikai közös albizottság ülésén részt vett építésügyi delegáció. az alakuló ülésen megtárgyalták az albizottság ügyrendjét, az 1970-71. évre szóló munkatervet, eszmecserét folytatták a határmenti övezetek regionális tervezéséről, továbbá a város-és falufejlesztésről. az albizottság fő feladatául tüzte ki, hogy az elvtársi segítségnyújtás elvei alapján olyan terveket készítsenek, melyek elősegítik a gazdasági-műszaki-tudományos együttműködést a két népgazdaság érdekeinek megfelelően. /mti/

--

bb 60. fogadás a finn delegáció tiszteletére

t ms/mm/um zs la

1970. július 3.

a hazafias népfront országos tanácsának elnöksége pénteken délután a népfront székházában fogadást adott a magyar- finn barátsági hét alkalmából jaakko numminen oktatásügyi miniszter vezetésével hazánkban tartozkodó finn politikai küldöttség tiszteletére. részt vett a fogadáson bencsik istván, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, bugár jánosné főtitkár-helyettes, dr. soós gábor, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter első helyettese, barati józsef, a népfront titkára, dr. traumann rezső nyugalmazott miniszter, a budapesti népfront bizottság elnöke, esztergályos ferenc, a külügyminisztérium főosztályvezetője, dr. bognár józsef akadémikus, sebestyén nándorné, az országos béketanács titkára és több más ismert közéleti személyiség. ott volt mariti ingman, a finn köztársaság budapesti nagykövete. a szívélyes, baráti találkozón bencsik istván és jaakko numminen pohárköszöntőt mondott.

a találkozó után a finn vendégek rövid városnéző körutra indultak, a főváros nevezetességeivel ismerkedtek.

a budapesten tartózkodó helsinki-i csoport a budapesti népfront-bizottság székházában tett látogatást. /mti/

- 44 -

18. 10/um

NA 2205

bb 61. a vasutasok élet-és munkakörülményeiről tárgyalt a kpm és a vasutas szakszervezet vezetői

t ki/mm/um ie la

1970. július 3.

a közlekedés-és postaügyi minisztérium és a vasutasok szakszervezete közötti együttműködési megállapodás alapján egy évvel ezelőtt meghatározták a vasutas dolgozók élet-és munkakörülményeinek javításával kapcsolatos feladatokat. pénteken délután a kpm-ben dr. csanádi györgy miniszter, rödőnyi károly művezérigazgató, szabó antal szakszervezeti főtitkár és a minisztérium, valamint a szakszervezet más vezetői értékelték a tavalyi határozat teljesítését és a további tennivalókat.

a szakszervezet vezetői megállapították, hogy a feladatok túlnyomó többségét végrehajtották. a munkaidőcsökkentéssel kapcsolatos intézkedések következtében a havi szolgálati órák személyenkénti eloszlása egyenletesebbé vált, a nagy és a közepes átlamásokon dolgozók havi munkaideje átlagosan 210 órára csökkent. épp a napokban valamennyi munkahelyen rátértek a napi 8 órás munkaidőre, s ha ennél többet dolgoznak, túlóradíjazást kapnak. a bértömeg-gazdálkodás különböző szabályozó eszközeivel lehetővé válik, hogy a dolgozók munkaideje éves átlagban a törvényesen előírt szintre csökkenjen, jövedelmük csökkenése nélkül.

a megbeszélés további feladatként a túlórák csökkentését írta elő. a minisztérium és a szakszervezet vezetői tavaly reális igénynek tartották, hogy a vasutas dolgozók bére elérje az ipari bérszínvonalat. az állásfoglalásuk alapján hozott intézkedések eredményeként erre az évre mintegy 323 millió forint átt a vasut rendelkezésére bérfejlesztésre. ennek felhasználásával a vontatási utazódolgozók havi keresete átlagosan 454 forinttal, a forgalmi utazószemélyzeté pedig 324 forinttal növekedett. a vasut ipari és építőipari dolgozóinak bérrendezésére a máv csaknem 20 millió forintot használt fel a részesedési alapról.

a megbeszélésen értékelték a vasut dolgozóinak szociális elmaradottságát, s megállapították, hogy a fejlődés ellenére ez még nem éri el a szükséges színvonalat. a következő öt éves tervidőszakban 287 millió forintot fordítanak szociális célokra, míg a vasutasok egészségügyi ellátásának fejlesztésére több mint 200 millió forintot költenek. az égetkeztet különös gondal foglalkozott a vasutas dolgozók lakáshelyzetével. megállapította, hogy 2.256 szolgálati lakásban ma már nem máv-dolgozó lakik, ez nehezíti a vasutasok lakásproblémáinak megoldását. /folyt.köv./

- 45 -

18. 35/um

NA 1845

bb 61. /a vasutasok ... folyt. /um

a megbeszélésen úgy döntöttek, hogy a MÁV vezérigazgatóság és a Szakszervezet elnöksége külön is foglalkozik ezzel a kérdéssel és javaslatot készít arra, hogyan lehetne enyhíteni a leggyorsabban a lakásgondokon.

szóba került a vasut munkaerőhelyzetének súlyos gondja is. az idén öt hónap alatt csaknem kétszer annyian hagyták ott a MÁV-ot, mint amennyien beléptek, s így további 2.200 fővel csökkent a vasut személyzete. ezért is határoztak úgy, hogy még az idén rendkívüli megbeszélést tartanak, amelyre a Szakszervezet és a minisztérium illetékes szervei javaslatokat készítenek egyrészt a lakáskérdés, másrészt a munkaerőgondok enyhítésére.

a tanácskozáson felmerült a vasutas nők „egyenjogúsításának” kérdése is. régi panasz ugyanis, hogy a vasutas feleségek megkapják a különféle MÁV-kedvezményeket, míg a MÁV-nál dolgozó nők férjének nem járnak a külön juttatások. a minisztérium és a Szakszervezet vezetői úgy döntöttek, hogy ezt a visszásságot rövid időn belül rendezik. /mti/

bb 62. Losonczy Pál,

tm/um zs la

1970. július 3.

az elnöki tanács elnöke az amerikai egyesült államok nemzeti ünnepe alkalmából táviratban üdvözölte Richard M. Nixon elnököt. /mti/

bb 63. Aladár Al-Bakri,

gk/um zs la

1970. július 3.

az iraki tájékoztatási és kultuszminisztérium **idegenforgalmi** vezető igazgatója pénteken ellátogatott a magyar idegenforgalmi újságírók és írók Rákóczi uti klubjába. a vendég, akit Vécsei György, a fíjet elnöke üdvözölt, baráti eszmecsere folytatott a magyar idegenforgalmi újságírókkal. /mti/

18.38/um

M 1850

- 46 -

bb. 66. időjárásjelentés

tr/il la

1970. július 3.

a meteorológiai intézet jelenti pénteken este:

hűvös idő

várható időjárás szombat estig:

felhőátvonulások, többfelé eső, helyenként zivatar. éjféli időnként erős északnyugati szél. hűvös idő. várható legmagasabb nappali hőmérséklet 20 fok körül. /mti/

bb. 65. osztrák kórus szombathelyen

vid fm/il la

1970. július 3.

az ausztriai Leibnitz város 125 esztendőes kórusa pénteken szombathelyen vendégszerepelt. az 50 tagú vegyeskórus - hivatalos nevén „Leibnitzer Mannergesangverein /umiauttal / 1846 mit Frauenchor” - a szombathelyi madrigál-kórus Leibnitz-i látogatását és koncertjét viszonozza, amelyre az osztrák város ezer éves fennállása alkalmából rendezett ünnepségeken került sor. /mti/

bb. 64. emléktáblát alapítottak a Nógrád megyei Madzsar József kórház centenáriuma tiszteletére

vid fm/il la

1970. július 3.

pénteken a nógrádi orvosnapok tudományos ülészekével folytatottak a megyei kórház fenállásának 100. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségek. este a kórház igazgatósága fogadást adott, amelyen megjelent Jeliczka Gyula, a megyei pártbizottság első titkára és Géczi János, a megyei tanács vb elnöke. dr. Duh András kórházigazgató főorvos átnyújtotta a centenáriumi tiszteletére alapított emléktáblát azoknak akik a kórház kivitelezésében, működtetésében és Nógrád egészségügyének fejlesztésében kiemelkedő érdemeket szereztek. /mti/

19.13/il

Ldl

- 47 -

bb. 67. rendőrségi hírek

1 zsu/zsu/zs/il la

1970. július 3.

a konzumex városligeti raktárában a vásári ór betörés közben tettenérte urbanek györgy 23 éves többszörösen büntetett élőéletű és szabó ernő 21 éves rakodómunkásokat. a két fiatalember teherautóval betört szállított a vásár területére, s rakodás közben törték be a raktárba, ahol ládákat felszítottak fel és több üveg francia konyakot, valamint 23 kasszétát akartak zsákmányolni. a rendőrség a betörőket őrizetbe vette és büntető eljárást indított ellenük.

x x x

kecel községben szőlőjében meggyszedés közben leesett a fáról és szörnyethalt morvai imre 66 éves földműves.

x x x

könnyen végzetessé váló balesetet okozott gondatlan vezetésével petrovics istván 22 éves gépkocsivezető. a 2-es akóv teherautójával a nógrádkövesd községben levő sorompó nélküli vasúti kereszteződésnél a jelzőtábla figyelmeztetése ellenére sem lassított, a sínekre hajtott és egy mozdony elütötte. a baleset következtében petrovics istván könnyű sérülést szenvedett, a karambol miatt ezen az útvonalon a vasúti forgalom két óra hosszáig szünetelt. a rendőrség eljárást indított a baleset ügyében.

x x x

szabálytalanul karambolozott kerékpárjával solt községben bajnok józsef 68 éves nyugdíjas és egy személyautó elütötte. az idős ember a helyszínen meghalt, a személyautó két utasa könnyebb sérülést szenvedett.

x x x

nem adta meg az elsőbbséget a kijelölt gyalogátkelő helyen a 7. kerületben a rákóczi út és a sip utca kereszteződésében nagy imre 44 éves műszerész és elgázolta gróf mihály 49 éves kubitost, akit súlyos sérüléssel vittek kórházba.

x x x

/folyt.köv./

- 48 -

M 1940

bb. 67./ rendőrségi ... folyt./ il

figyelmetlenül vezette motorkerékpárját mezőkövesd és szilalom község között nyeste jános 31 éves műszerész és nekiütözött egy pótkocsis teherautónak, amelyet szabályosan kivoágítva az ut szélén javítottak. a baleset következtében a motorkerékpár vezetője a helyszínen meghalt./mti/

..-

bb 68. véget ért a debreceni nemzetközi kórusverseny

vid/um la

1970. július 3.

pénteken este debrecenben az érdeklődők ismét zsufolásig megtöltötték a bartók-termet, a bartók béla 4. nemzetközi kórusverseny záróeseménye alkalmából.

az ünnepségen ördög lászló, a debreceni városi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese mondott záróbeszédet, majd átadták a helyezést elért kórusoknak a díjakat.

a bartók béla 4. nemzetközi verseny végeredménye:

a xx. századi művek versenyágában:

vegyeskaroknál: 1./ veszprémi város vegyeskar /dirigens: zámbo istván/, 2./ hannoveri singkreis /willi trader, az „a„ umlauttal/ 3./ rostocki egyetemi énekkar /hans-jürgen plog/ és a hallei madrigálkórus /dr. siegfried bimberg/.

a női karoknál: 1. szegedi tömörkény istván gimnázium és szakközépiskola leánykórusa /dr. mihálka györgy/, 2. budai juventus női kar /csik miklós/, 3. miskolci bartók béla zene-művészeti szakközépiskola női kara /reményi jános./

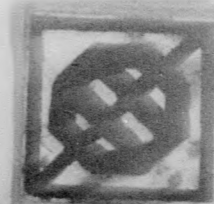
a férfi karoknál: 1. munkásörség központi férfikara /révész lászló/, 2. gheorghe danga férfikar, bukarest /jean danescu/, 3. hvósz liszt ferenc férfikara /kiss istván/.

/folyt.köv./

- 49 -

19.30/um

M 1945



bb 68. /véget ért a debreceni ... folyt./um

a gyermekkaroknál: 1. sumegi gyermekkórus /venyeta vicseva/, 2. komlói zenetagozatu általános iskola kórusa /tóth ferenc/ és a debreceni bányai julia zenei általános iskola kórusa /kissné weiser katalin/, 3. a miskolci 6. számú zenei általános iskola énekkara /tinschmidt mária /.

a folklór művek versenyében:

1. veszprémi városi vegyeskar /zámbo istván/ és a szófiai könyvtár morfova-prokopova női kara /mihail angelov/, 2. rostovi egyetemi énekkar /hans-jürgen plog/, leningrádi élelmiszer-ipari dolgozók vegyeskara /vladislav osernusenko/ és az okisz erkel ferenc művészegyüttes vegyeskara /maktári józsef/, 3. hamburgi monteverti kórus //jürgen jürgens/ és a miskolci bartók béla zeneművészeti szakközépiskola női kara /reményi jános/.

a zsüri különdíját kodály zoltán művének legszebb tolmácsolásáért - a debreceni kodály zoltán zeneművészeti szakközépiskola, kodály zoltáné díját pedig a pécsi nevelők háza kamarakórusa nyerte el. a debreceni üzemek különdíját a versenyen kívül szereplő coro nacional de cuba vegyeskarnak nyújtották át, s ugyancsak különdíjat kapott a diszhangversenyen - szokotay magyar kóruszsimfónia című művének magasszintű tolmácsolásáért - a debreceni kodály kórus.

a díjak kiosztása után a győztes kórusok adtak hangversenyt /mti/

bb 68. szegeden bucsuztatták az árvédelemben résztvevő fegyveres testületeket - czinege lajos és dégen imre beszéde

vid/um la

1970. július 3.

szegeden a széchenyi téren pénteken délután ünnepélyesen bucsuztatták az árvédelemben résztvevő - az emberi életüket és javukat hősiességgel védett - honvédségi, karhatalmi és munkásőr egységeket. a csongrád megyei árvízvédelmi területi bizottság meghívta az ünnepségre az elemi csapástól sújtott megyék képviselőit, a védekezéshez munkaerőt adó üzemek, intézmények, tsz-ek képviselőit, s mindazokat a társadalmi szerveket, amelyek segítettek a válságos hetekben. a nagygyűlés elnökségében foglalt helyet czinege lajos vezérezredes, az mszmp politikai bizottságának póttagja, honvédelmi miniszter, dégen imre államtitkár, az ovh elnöke, papp árpád, a munkásőrség országos parancsnoka, győri imre, az mszmp csongrád megyei bizottságának első titkára, török lászló, a csongrád megyei tanács vb. elnöke, sipos gábor, a szegedi városi pártbizottság első titkára, biczó györgy, a városi tanács vb. elnöke s a magyar néphadsereg tábornokai között több tagja.

/folyt. köv./
19.3/um

MS

bb 69. /szegeden bucsuztatták ... folyt./um

a himnusz elhangzása után a felsorakozott egységek előtt kerekesszilveszter ezredes, az alsótiszai védekezés parancsnoka tett jelentést czinege lajos honvédelmi miniszternek, aki köszöntötte a katonákat.

ezután megkezdődött a nagygyűlés, török lászló, a csongrád megyei tanács vb. elnöke, a megyei árvízvédelmi területi bizottság elnöke köszöntötte a megjelenteket, majd dégen imre mondott ünnepi beszédet.

most, amikor a gátakat védő sereg visszatér otthonába, mindennapos munkájához -, mondotta többek között - meghajlítjuk előttük a tisztelet és elismerés zászlaját. fegyelmettségük és szervezethezességük, áldozatkészségük és kitartásuk, amely a fejlett árvízvédelmi technikával és a népgazdaság erőforrásainak nagyarányú mozgósításával párosulva diadalra vitte ezt a küzdelmet, a legnagyobb elismerést érdemli.

az árvízi hadművelet frontvonalát és a mögöttes térségeket átfogó védelem szervezethezessége tette lehetővé, hogy a kárpátoktól az aldunáig lezuduló áradat ismétlődő támadásait jórészt sikerült kivédeni: három millió holdnyi területet, csaknem egy millió embert, a falvak százait, olyan városokat, mint szeged, makó, hódmezővásárhely, csongrád, sikerült megmenteni az árvízi katasztrófától.

az ország egész lakossága mély együttérzéssel és segítőkészséggel fordul az árvíz sújtotta számos menti falvak népe felé. mostani ünnepi megemlékezésünk annak a romok felett győzedelmeskedő élniakarásnak, alkotó erőnek is szól, amely szebb, korszerűbb otthonokat, az összeomlott, nagyrészt vályogházak helyébe „árvízálló”, beton alapú téglaházakat, rendezettebb falvakat épít a régiak helyén.

a vízügyi szervezet egymagában nem bírkózhatott volna meg az áradattal, csakis a sokoldalú értékes segítség, a társadalmi méretű összefogás teremtette meg a tiszavölgyi árvízzel vívott küzdelem sikerének alapját.

a védekezés résztvevőiről szólva ki kell emelnünk honvédeink mindvégig kimagasló teljesítményét. katonáink - a vízügyi szolgálat dolgozóival és a társfegyveres testületek tagjaival, a szovjet katonákkal vállalva - mindenütt ott voltak az első sorokban, ahol a veszély a legnagyobb volt. -/folyt. köv./

19.48/um

- 51 -



bb 69. / szegeden bucsuztatták ... 2. folyt./um

a védekezés csúcsideszakában 44.000 ember küzdött a gátakon.

felmerül a kérdés, mi tette képessé az árvizi küzdelemben résztvevő tömegeket, hogy ilyen kimagasló áldozatkésztséget és helytállást tanúsítsanak?

mindenekelőtt az, hogy valamennyien látták a küzdelem központi célját és értelmét: a lakosság életének és javainak a népgazdaság vagyona megvédésének közös célja feszítette azokat az embereket is, amelyek nagylaktól makóiig, csongrádtól szegeden át a déli országhatárig szinte méterről-méterre vívott nehéz küzdelemben védve a gátakat megmentették a falvak és városok lakóit, az üzemek egész sorát, a mezőgazdasági területeket az árviz pusztításaitól.

szimbólikus jelentőségűnek érezzük, hogy a tiszavölgyi árvizvédekezés befejezésének ünnepségét éppen itt, szegeden tartjuk. A város életében, amelyet a múlt században árviz pusztított el, ez a hajdani árviz egyben fordulópontot is jelentett, szeged újjáépült romjaiból, korszerű várossá fejlődött. Sőt az akkori árviz a tiszavölgyi árvizvédelem, az egész magyar árvizvédekezés történetében is fordulatot hozott. Szimbólikus jelentőségű az is, hogy ünnepségünket éppen ezen a helyen, a széchenyi téren tartjuk, ahol a tiszaszabályozás nagyszabású terve alkotójának, vásárhelyi pálnak szobra is áll, oldalán a kubikos-sal, a tiszaszabályozást megvalósító alföldi szegényparasztok és agrár proletárok sokezerényi seregének megszemélyesítőjével.

a múlt század nagy vízügyi munkaterve, széchenyi István és vásárhelyi Pál álma már beteljesült. Ezt a művet különösen az utóbbi másfél évtizedben jelentősen továbbfejlesztettük.

az 1970. évi nagy tiszai árvizre visszatekintve bizonyosan feljegyezi majd népünk árvizekben bővelkedő történelme: a nemzet teremtő ereje urrá lett a természet pusztító erőit felett és azt is, hogy ez az áldozatvállalás egyben olyan alkotó erővé vált, amely meggyorsította a tiszavölgyi árvizvédelemnek fejlődését, országunk gazdasági-társadalmi fellendülését.
/folyt.köv./

19.55/um

- 52 -

MF 2010

bb 69. / szegeden bucsuztatták ... 3. folyt./um

ami a gátakon történt, az a társadalmi mozgalom, amely az árvizkárok pótlására kibontakozott, hű tükre mai életünk egészségének ha munkás hétköznapijainkat is ez a szellem hatja át, az összefogásban rejlő nagy erő a dolgozó országépítő munkában való helytállásnak is kimeríthetetlen és legyőzhetetlen forrásává válik - mondotta befejezésül dégen Imre.

ezután Czinege Lajos honvédelmi miniszter emelkedett székére és a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a forradalmi munkás-paraszt kormány nevében köszöntötte a fegyveres testületeket.

csaknem kéthónapos elszánt küzdelem, kemény harc után ünnepbucsurra jöttünk ma szegedre - mondotta. ezután arról szólott, hogy az árral folytatott küzdelemben sok ütközet zajlott le a folyókon. a víz szintje minden eddig ismert magasságot meghaladott, de még ennél is magasabbra emelkedett az emberi akarat gátja, s végül is az emberi összefogás, tizezrek hősi helytállása erősebbnek bizonyult.

most, amikor a siker számvetését végezzük el, pártunk, kormányunk, egész népünk hálája és elismerése elsősorban azokat illeti, akik erejüket nem kímélve utját állták romboló áradtatnak. szeretettel és elismeréssel fordulunk az árvizsújtotta vidékek lakossága felé. sokan egy egész élet szorgalmas munkájának gyümölcsét veszítették el, mégis fegyelmezett magatartással, áldozatos munkájukkal nagymértékben hozzájárultak a védekezés sikeréhez. köszönet mindazoknak a munkásoknak, szövetkezeti parasztoknak, gépkocsivezetőknek, műszaki gépkezelőknek, könnyűbuvároknak, egészségügyi dolgozóknak és mindazoknak, akik a veszély hallatára az ország legkülönbözőbb vidékeiről sereglettek a védekezés kijelölt területeire.

tisztelet az országos vízügyi hivatal tapasztalt vezetőinek, jólképzett mérnökeinek, sokszorosan kipróbált dolgozóinak, akik áldozatos munkájukkal méltán vívták ki egész népünk megbecsülését.

a harcosokat megillető dicsérrettel és elismeréssel köszöntöm az árvizvédelemben tanúsított bátor, férfias helytállásért fegyveres erőink és testületeink minden tagját. néphadseregünk, a polgári védelem, a karhatalom és határőrség parancsnokai, politikai munkásai, sor- és tartalékos katonái, a munkásőrség, a rendőrség tagjai ismét bebizonyították, hogy a nép szolgálata a legszentebb számukra, hogy drága hazánk mindig és mindenhol számíthat helytállásukra.
/folyt.köv./

- 53 -

20.03/um

MF 2010

bb 69. /szegeden bucsuztatták ... 4.folyt./um

szeretném külön is kifejezni pártunk és kormányunk, egész népünk köszönetét, elismerését azért az életmentő segítségért, amelyet a szovjet hadsereg ideiglenesen hazánkban állomásozó csapatainak tisztjei és katonái - nagyszámu technikai eszköz felhasználásával - nyújtottak árvíz sújtotta lakosságunknak, a szovjet katonatestvéreink ismételt tanúbizonyságát adták a népünket, hadseregeinket összekötő igaz barátságunk szeretetével. köszönöm meg az nek segítségünkre siető árvízvédelmi osztagok munkáját is.

a legnagyobb elismerés illeti a helyi párt-és tanácsi szervezeteket, fáradhatatlanul szervezték és irányították a védekezési munkáit, az emberi életek mentését, a személyi és társadalmi tulajdon megóvását, a kitelepített lakosság elhelyezését és ellátását, most pedig segítségnyújtás és helyreállítás ugyan csak sok energiát és helytállást követelő munkáját szervezik és vezetik.

az emberek nem születnek hősöknek, mindig a legnehezebb órákban, a veszélyben dől el, hogy ki mennyit ér, ebben a harcban, amely a gátakon, városaink, falvaink védelméért folyt, ezekben a nehéz órákban, napokban ezek és ezek érdemelték ki a hősi jelzést.

a huszonöt éves fejlődés, amelyet hazánk a szocializmus útján megtett, társadalmi rendünk, amely kialakította, nevelte ezt az embertípust, új nemzeti öntudatot teremtett, a szocialista hazafiságot. ezt az embertípust ismertük meg a gátakon, velük találkoztunk, amikor olyan embereket látunk, akik zokszó nélkül viselték el a kitelepítést, s őket ismertük meg azokban, akik tárt ajtókkal, tiszta szívvel fogadták be a bajbajutottakat, a szinte együttérzésükkel, jó szóval enyhítették fájdalmukat. velük találkoztunk a védelmet szervező vezérkarokban és ott, ahol a gátat emelték a pusztító árvíz ellen.

az árvíz elleni küzdelem első szakasza ezekben a napokban sikerrel lezárult. a küzdelemnek azonban még nincs vége, a következő láncszem, amit az árvíz pusztításainak végleges felszámolása érdekében most meg kell ragadnunk, az újjáépítés és az elvesztett értékek pótlása.
/folyt.köv./

20.17/um

NA 2015

- 54 -

bb 69. / szegeden bucsuztatták ... 5.folyt./um

szimbólikus jelentőségűnek mondhatjuk, s a helyreállítási munkák jövőbeni sikereit vetíti eléünk, hogy amire a tiszta alsó szakaszán is megszüntethettük a harmadfokú készültséget, a szamos-közben már felépült az első 20 új ház, s ötbe már be is költöztek.

tennivalónk azonban még igen sok van. egyedül a szamos-közben 5500 házat kell újjáépíteni.

el kell érniünk, hogy a szamos-közben még a tél beállta előtt, november közepéig, minden család feje felett tető legyen, s legalább egy szoba és konyha használhatóvá váljék.

árvíz sújtotta országunk köszönettel fogadja a szovjetunió, a szocialista országok, a nemzetközi vöröskereszt és más szervezetek anyagi segítségét, szolidaritását. ugyanakkor tudnunk kell, hogy a termelőeszközökben és a termelésben, a társadalmi és egyéni anyagi javakban keletkezett több milliárdos kár, termelés kiesés pótlása, helyreállítása reánk, népünkre, kormányzatunkra vár.

a legfontosabb és legjelentősebb az az egyre szélesedő mozgalom, amely gazdaságosabb termeléssel a nemzeti jövedelem egy százalékos növelését kívánja elérni.

ezek a feladatok ismét próbára teszik nemzeti összefogásunk, egymás iránti szolidaritásunk erejét. joggal bízunk benne, hogy társadalmunk sikeresen megoldja ezeket a feladatokat, is - mondotta befejezésül a miniszter.

a nagygyűlés után a csongrád megyei árvízvédelmi területi bizottság fogadást adott a megyei tanács székházában, ahol czinege lajos honvédelmi miniszter és győri imre, a megyei pártbizottság első titkára mondott pohárköszöntőt. /mti/

--

- 55 -

20.20/um

NA 2030

bb 70. az amerikai nagykövet fogadása

t fe/tr/um la

1970. július 3.

alfred puhan, az amerikai egyesült államok budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából pénteken este rezidenciáján fogadást adott. a fogadáson megjelent szilágyi béla külügyminiszterhelyettes, dr. bográn józsef, a világgazdasági tudományos tanács elnöke, fekete jános, a magyar nemzeti párt elnökhelyettese, továbbá a politikai, a gazdasági, a társadalmi és a kulturális élet számos más ismert személyisége. ott volt a fogadáson a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /mti/

bb 71. megnyitotta kapuit a gyulai várszínház

vid/fm/um la

1970. július 3.

gyulán, az ünnepi díszbe öltöztetett középkori téglavárban hetedszerre nyitotta meg kapuit pénteken este a várszínház. a hagyományokhoz híven a korabeli zászlókkal fellobogózott vár fokán, a csipkés mellvéddek mögött alabárdosok sétáltak égő fátylakkal a kezükben, a felvonóhid két oldalán pedig apródok sorfala fogadta az érkezőket. pontosan fél kilenckor eldőrdült a várágyú az öregtoronyban, a bástyákon egymás után zengtek meg a fanfárok, s már jól ismert erkel-szignál után bemutatották szigligeti ede „a trónkereső”, című kétrészes történelmi drámáját - miszlai istván jászai-díjas rendezésében.

a hetedik évad első premierje egyben a gyulai várszínház századik előadása volt, s a kettős ünnephez méltóan kitűnő előadást láthatott a nézőteret zsúfolásig megtöltő közönség. a darabot népes és rangos szereplőgárda vitte színre. a főbb szerepeket lukács margit kossuth-díjas, érdemes művész, fekete tibor, getley kornél, szoboszlai sándor, horváth sándor, horkay jános, iványi józsef jászai-díjas művészek, valamint agárdy ilona, szersén gyula és fülöp zsigmond alakították. a díszleteket csányi árpád jászai-díjas, a jelmezeket vágvölgyi ilona tervezte. /mti/

20.32/um

MT 20^w

- 56 -

bb 72. kiss károlynak, a szot alelnökének vezetésével

gk/um la

1970. július 3.

hazaérkezett rómból a magyar szolidaritási bizottság és az országos béketanács delegációja, amely részei vett a portugál gyarmatok harcának támogatására rendezett nemzetközi konferencián. /mti/

- 57 -

- v é g e -

21.00/um

MT 21^w

M. T. I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1970. július 4.

bb. 1. emelkedett a könyvforgalom, tovább csökkent a mozinézők száma - reflektorfányben a muzeumok - művelődésügyünk a számok tükrében

i sző/gk/zs/il cz

1970. július 4.

elkészült a művelődésügy 1969. évi statisztikai mérlege. az összegezésből kiderül, hogy tavaly 26 732 kiadvány jelent meg az országban, a legtöbb a könyvkiadás eddigi történetében. ebből 4513 könyv - 1967 óta a nem jelentős mértékben, de évről - évre fokozatosan csökken a számuk. a könyvek összpéldányszáma azonban emelkedik, s tavaly már meghaladta a 48 milliót is. /1938-ban viszont a 10 milliót sem érte el./ a könyvterjesztés forint értékben kifejezve is évről-évre nagyobb eredményeket ért el: tavaly a könyveladás teljes értéke több mint 960 millió forint volt, s az összes forgalom egynegyedét a falvakban bonyolították le.

magyarországon 1969-ben 840 különféle időszakos sajtótermék jelent meg - több mint egymilliárd példányban. ezen belül a napilapok 661 millió példányt tettek ki; ez a magyar sajtó történetében az eddigi legmagasabb példányszám.

a rádióelőfizetők száma nem emelkedett jelentősen: egy év alatt alig több mint 17 000 a gyarapodás, s így az elmúlt évben 2 millió 531 ezer 406 előfizetőt tartottak nyilván. a lassu emelkedés magyarázata hogy a piac lényegében telített, azaz lényegében minden családnak van rádiója. jelentős azonban a tévéelőfizetők számának növekedése: tavaly csaknem 200 000 új tévé-tulajdonost jelentettek be, és számuk így megközelítette az 1 millió 600 ezret. a fővárosban ezer lakosra 215 tévékészülék jut, a városokban 181, falun pedig 121 az arány.

/folyt.köv./